



# மாணவர் குரல்

5 ம் ஆண்டு மலர்

1974

யாழ்ப்பாணம்

கனகரத்தினம் மத்திய மா வித்தியாலை  
உயர்தார மாணவரிமன்ற வெளியீடு,

# STYLIST

Specialists in Tailoring Readymade  
Garments & TEXTILES

28, Model Market

Jaffna

மாணவர் குல் 5ப் - ஆண்டுயலர்  
அதிலைமெல்லாம் ஜூரலீக்க  
எழுத்துமிகுள்

G.C.E; சாதாரணதா உயர்தா பரிட்சைகளில் கலை வரத்  
தக விஞ்ஞானபாடங்களில் சிறந்த சித்திகளைப்பெற  
இன்றோடுங்கள்

## UniQue Education Center

211/6, THAIYALMUTHUMALIKAI  
POWERHOUSE ROAD

DIRECTOR

Jaffna

K.L. Shanker



# மாணவர் குல்

5 ம் ஆண்டு மலர்



யாழ்ப்பாணம்

கனகரத்தினம் மத்திய மகா வித்தியாலய  
உயர்தர மாணவர்மன்ற வெளியீடு

## மாணவர் குல் 5 ம் ஆண்டுமலர் மலர்க்குழு

மலர் ஆலோசனைக்குழு

உயர்திரு.ஜே.எஸ். அரியரட்னம் (அதிபர்)  
திரு எஸ் பாலசிங்கம் B.S.C (காப்பாளர்)  
திருமதி எஸ். பாலசுப்பிரமணியம் B.Sc. (காப்பாளர்)  
வித்துவான் திரு சு. சின்னத்தம்பி  
திரு பொ விஜயகாந்தன்; B.A. Dip.in. Ed.(Cey)  
திரு எஸ். வேலாழுதம்

மலர்வெளியீட்டுப் பொறுப்பாசிரியர்  
திரு த. தியாகராசா B.A ,B.A; (Spl); Dip.in. Ed (Cey)

மலராசிரியர்கள்

செல்வன் V. இராஜேஸ்வரன்  
செல்வன் M. S, K மகேஸ்வரன்

## வட்டாரக் கல்வியதிகாரியின் ஆசியுரை

யா) கனகரத்தினம் மத்தியமகா வித்தியாலய உயர்தர மாணவர் மன்றத்தினரின் வெளியீடான் மாணவர்குரல்ம் ஆண்டுமலருக்கு ஆசிச்செய்தி வழங்குவதில் மகிழ்ச்சியடை கிறேன்.

ஆற்றல்கள் பல எமது இளைஞர்களிடம் மண்டிக் கிடக்கின்றன. இவற்றை அவர்களின் உள்ளங்களினின்றும்வெளிப் படுத்துவதும் உண்மைக் கல்வியாகும். இதற்குப் பலவகையான வாய்ப்புக்களைப் பாடசாலை மாணவர்களுக்கு அளிக்க வேண்டும். சஞ்சிகைகளை வெளியிடுவதன் மூலம் மாணவர்களின் படைப்பாற்றல் வளர்க்கப்படுகிறது; தோண்டப்படாது தூர்ந்து கிடக்கும் மணற்கேணி தொட்டனைத்துவறவுதோல மாணவர்களில் மறைந்துகிடக்கும் படைப்பாற்றல்கள் வாய்ப்புக்கள் கிடைக்கும்போது பிரவாகிக்கின்றன. எழுதுவதும் ஒருவகைத்திறன். இத்திறன் வளர்க்கப்படக்கூடியதும் வளர்க்க வேண்டியதுமாகும். அது சிந்தனைக்கும் தூண்டுகோலாக அமைகின்றது.

மாணவர்களால் மாணவ சமுதாயத்திற்காக எடுக்கப் படும் இம்முயற்சி பாராட்டப்பட வேண்டியது. இப் பணி மேன்மேலும் ஒங்க, உயர வளர, இறைவன் அருள்நல்க இறைஞ்சுகின்றேன்:

நல்லூர்

கு. சோமசுந்தரம்  
வட்டாரக் கல்வியதிகாரி

அதிபர், உயர்த்திரு J.S அரியாட்டம்  
B.Sc, Dip.in.Ed.(SriLanka)

## அவர்களின் ஆசியுரை

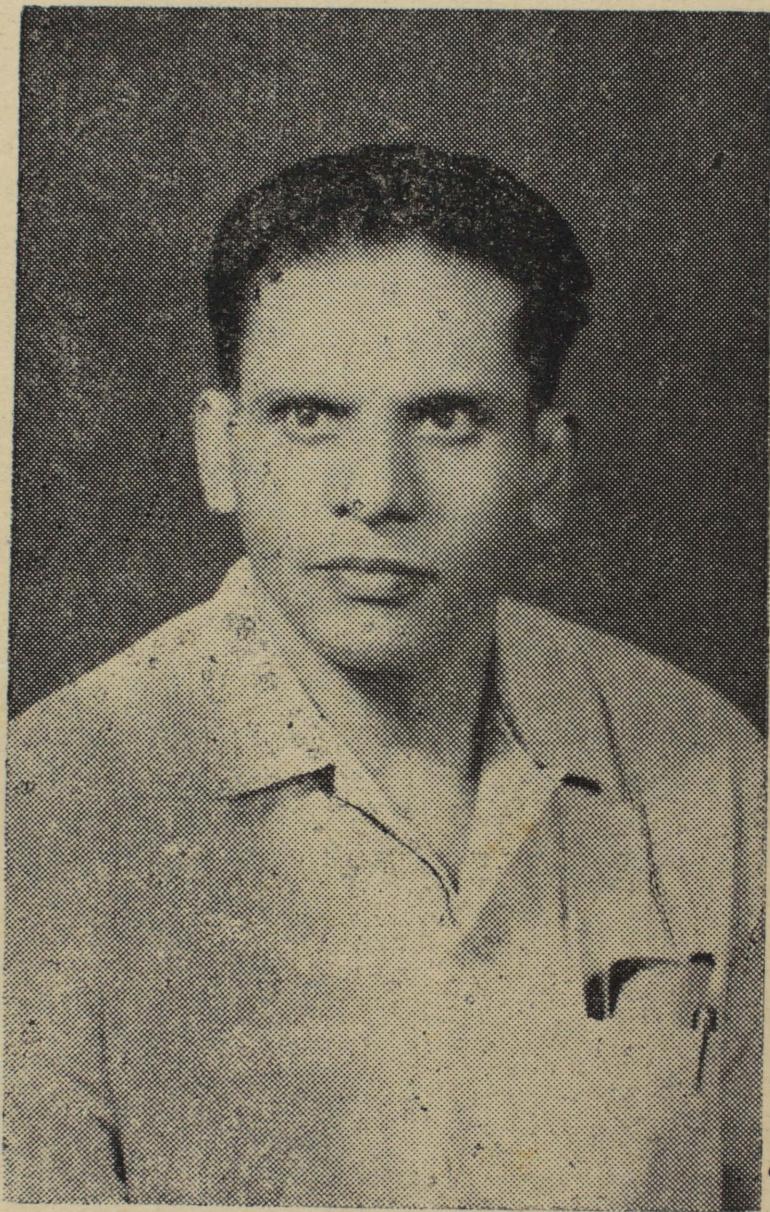
எமது கல்லூரி உயர்தரமாணவர் 'மன்றம் மாணவர் குரவின் 5வது ஆண்டு மலரை இவ்வாண்டு வெளியிடுகிறது அம்மன்றம் இதனை 5 ஆண்டுகளாகத் தொடர்ந்து வெளியிட்டுவருவது மகிழ்ச்சிக்குரியது மாணவர்களுக்கென்னாருசஞ்சிகை இருப்பது அவர்கள் தமது கருத்துக்களையும் ஆக்கபூர்வமான சிந்தனைகளையும் சுதந்திரமாக வெளியிட ஒருவாய்ப்பினை வழங்குகிறது

கடந்த 5 வருடங்காலமாக மாணவர்குரல் தலை உயர்ந்த தரத்தைப் பேணிவந்திருக்கிறது இதனால் அதன் வெளியீட்டை மாணவர்களும் ஆசிரியர்களும் மிகுந்த ஆவலுடன்தீர்பார்த்து வந்திருக்கின்றனர், எதிர்கால இலக்கிய கர்த்தாக்களும் எழுத்தாளர்களும் கல்லூரியிலிருக்கும்போதே தம் ஆற்றல்களையும் திறங்கணையும் விருத்திசெய்ய இதுபோன்ற சஞ்சிகைகள் சந்தர்ப்பமளிக்கின்றன

மாணவர் குரலை மேலும் அதிக மாணவர்கள் பயண்படுத்தித் தமது எண்ணங்களை வெளியிட்டுத்தமக்கும் தம் கல்லூரிக்கும்பெருமையைத் தேடுவர் என நம்புகிறேன்

இறுதியாக மாணவர்குரல் 5ம் ஆண்டுமலரை வெளியிடுவதற்குப் பொறுப்பாயிருந்த ஆசிரியர்களுக்கும் மாணவர்களுக்கும் எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

## எங்கள் அதிபர்



உயர்திரு J.S. அரியரட்னம் B.Sc, Dip. in Ed;



உப அதிபர்

உயர்திரு T. செல்லப்பா B. A. Dip-in-Ed. அவர்களின்

## இசையுரை

எழுச்சிபெற்று வரும் எமது சமுதாயத்தில் மாணவர் உலகம் பெரும் பங்கு கொள்ள வேண்டியதாயிருக்கிறது. இதனை வளரும் இளம் சமுதாயம் உணரவேண்டும். அவ்வகை உணர்வு உருப்பெறுவதற்கு மாணவ உலகம் ஊக்கமடைய வேண்டும். “மாணவர் குரல்” என்ற எமது கல்லூரி உயர்தர மாணவ மனிறத்திலே இதழ் இப்பெரும் பணியைச் சிறந்த வகையில் ஆற்றி வருகிறது. இவ்விதழ் தொடர்ந்து நற்பணி புரிய மாணவ மனிறத்தினர் முழுத்திறமையுடன் செயலாற்ற வேண்டும். ஐந்தாண்டுகளாக இம்முயற்சியில் ஈடுபாடுடையவர்கள் தம் திறமையைக் காட்டி “மலரைச்” சிறப்படையை செய்து வந்துள்ளார்கள். அவர்களுக்கு எமது ஆசியைக் கூறுவதுடன், எதிர்காலத்தில் இப்பொறுப்பை ஏந்றுக் கொள்பவர்களும் சிறப்பாக இயங்க வேண்டுமென்று விரும்புகிறோம்,

## காப்பாளர் வாழ்த்துறை

எமது கல்லூரியின் உயர்தர மாணவ மன்றத்தினர் மாணவர் குரலை ஐந்தாண்டு மலராக வெளியிடுவதையிட்டு மகிழ்ச்சியடைகிறோம்.

மனதில் எழுதின்ற எண்ணங்கள் எல்லாவற்றையும் எழுதுவது எழுதிதன்று, அவற்றில் நன்மை பயப்பவை எவை, தீமை தருபவை எவை என்று பகுத்தறிந்து நல்லனவற்றை மட்டுமே தரவேண்டும் சிலர் தாம் எழுதுவதெல்லாம் நன்மை பயப்பவையே என்று கருதுவர் அது தவறான எண்ணமாகும், ஒரு வர் எழுதுவதை மற்றையோரும் நல்ல கருத்தென்று ஏறிறுக்கொள்ள வேண்டும். எல்லோராலும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் கருத்து ஏற்றதொரு கருத்தென்று உறுதியாகக் கூறலாம்:

மாணவர் தங்கள் ஆர்வத்தையும், உற்சாகத்தையும் அணைகட்டி வைக்காது சிறந்த முறையில், நல்ல கருத்தை வெளிப்படுத்தினால் அதனால் நாட்டுக்கும் அவர் கருக்கும் பெரு நன்மையே விளையும். மாணவர் தங்கள் கருத்தை வெளியிடுவதற்குச் சிறந்த கருவியாக இது விளங்குகிறது.

இம்மலரை வெளியிடுவதற்காக ஈடுபட்டிருக்கும் மலர் ஆசிரியர்களுக்கு எங்கள் பாராட்டைத் தெரிவிக்கிறோம். உயர்தர மாணவ மன்யத்தினர் மனம் தளராது. இவ்வெந்தாண்டு மலருடன் நின்லாது தொடர்ந்து வெளியிட வேண்டும் என்று பெரிதும் விரும்புகிறோம்.

வாழ்க மாணவர் குரல்  
வளர்க மன்றத்தினி பணி.

யாழ்ப்பாணம்:  
பா/கணரத்தினம் ம. ம. வி.

ச. பாலசிங்கம்  
சி. பாலசுப்பிரமணியம்

## நழைவாயில் .....

அன்புள்ள வாசகர்களே!

பருவம் தோறும் சிறந்த முறையில் ஒளிக்கும் எம்மன்றத் தின் பருவ வெளியீடான் மாணவர் குரல் இப்பருவம் புதுப்பொலி வுடன் ஐந்தாவது ஆண்டு மலராக உங்கள் கரங்களில் தவழ் கின்றது.

இவ்வேளையில் எமது குரலின் முதல் இதழை முகிழ் ந்து வைக்க முன் நின்ற ஆசிரியப் பெருந்தகைகள் வித்துவான் க. ந. வேலன், திருமதி ஜே. இராசதேவா ஆகியோருக்கும் நாம் கடமைப் பட்டிருக்கின்றோம்

எமது மாணவர்களின் நற்சிந்தனைகள், ஆற்றல்கள் எல்லாம் இலைமறை காய்களாக மறைந்து கிடப்பதைக்கண்டு அவர்களின் திறமைகளை வெளிப்படுத்தும் நோக்குடன் இக்குரலைப் பருவந்தோறும் ஒளிக்கச் செய்த பத்திராதிபர்களுக்கும் அவ்வப் பருவ நிர்வாகக்குழு வினாக்கும் எமது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகின்றோம் தவிர்க்க முடியாத காரணங்களை முன்னிட்டு சில பருவங்களில் மாணவர் குரல் வெளிவரவில்லை. எனினும் அவ்வப் பருவங்களில் பொறுப்பேற்ற நிர்வாகக் குழு காப்பாளர்கள் உயர்திரு ச. பால சிங்கம் B. Sc., திருமதி S. பாலசுப்பிரமணியம் B. Sc., ஆகியோரின் பெருமுயற்சியினால் இக்குரலைத் தொடர்ந்து வெளியிட்டு எம்மன்றத் தின் புகழையும், கல்லூரியின் புகழையும் வானளாவ ஒங்கச்செய்தது மாத்திரமன்றி இம் மாணவர் குரலைப் பீபாரெங்கனும் பலரும் போற்றும் ஏடாகத் திகழ வைத்தமையையெண்ணி நாம் உண்மை யிலேயே பெருமகிழ்ச்சி அடைகின்றோம்.

இம் மலரின் உள்ளே கல்விமான்களின் வாழ்த்துரைகளும், இனிய பல்துறைக் கவிதைகளும், பரிசுத்த தின உரையும், மாணவர்களின் ஆற்றலில் உருவாகிய கட்டுரைகளும் இன்பந் தருகின்றன. “மாணவர் குரலை” முகிழ்த்து வைத்த ஆசிரியப்பெருந்தகை வித்து வான் க. ந. வேலன் அவர்களின் கட்டுரையும், எமது அதிபர் அவர்களின் “புதிய கல்வித்திட்டத்தில் தொழில் முன்னிலைப் பாடநெறி” என்னும் கட்டுரையும் இம்மலருக்கு மேன்மேலும் மெருங்கின்றது

எங்கள் மலர் மனம்பெற விழைந்து கட்டுரைகள், கவிதைகள், சிறுக்கைகள், துணுக்குகள் முதலியவற்றை எழுதியுதவிய எம் மாணவர்கட்கு நன்றியடையோம், எல்லோரினதும் கட்டுரைகளையும், கவிதைகளையும் பிரசரிக்க இச்சிறு மலர் இடம் தராமைக்கு வருந்து கிண்றோம். இம்மலருக்கு நல்லன கொண்டு அல்லன விலக்கும் நல்லறி ஞர்களின் அரவணப்பும், நஸ்லாசிகளும் கிடைக்கும் என்பது எம் துணீபு.

இம்மலர் பூரணப் பொவிவுற எமது மன்ற உறுப்பினர்களும் மன்றக் காப்பாளர்களும், மலர் ஆலோசனைக் குழுவினரும், எமது பெரும் தலைவர் அதிபர் அவர்களும் எடுத்த முயற்சிகள் அளப்பில் இம்மலர் வெளியிடப் பெருநிதியை வழங்கிய பெரும் தலைவரான அதிபர் அவர்களுக்கும், வாழ்த்துச் செய்திகள் அனுப்பிய பெரி யோர்களுக்கும், சிறப்புக் கட்டுரை தந்துதவிய ஆசிரியப் பெருந் தகை வித்துவான் கந் வேலன் அவர்கட்டும், விளம்பரங்கள் தந் துதவிய வர்த்தக ஸ்தாபனங்களுக்கும், விளம்பரம் சேர்த்துதவிய மன்ற மன்ற உறுப்பினர்களுக்கும், குறிப்பாக விளம்பரம் சேர்ப்பதில் முன்னின்றுமூத்த 1974-ம் ஆண்டின் இரண்டாம் பருவ நிர்வாகக் குழுவினருக்கும், இம்மலரைச் சிறந்த முறையில் அச்சிட்டுதவிய மலர் வெளியீட்டுப் பொறுப்பாசிரியர் திரு. த. தியாகராசா அவர்களுக்கும் எமது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகின்றேன்.

மலருள் நுழைந்து அறிவுப் பசியைத் தீர்க்க ஆவலுடைய உங்களின் ஆர்வத்தைத் தடை செய்யாமல் உங்களிடம் இருந்து விடைபெற்றுக் கொள்கின்றேன்.

வை. இராஜேஸ்வரன்  
M. S. K. மகேஸ்வரன்  
மலர் ஆசிரியர்கள்.



With Best Compliments Of

**AR. ES  
Printers**

140, KKS. Road

**JAFFNA**

வட இலங்கையில்

‘மணிக்குரல்’  
விளம்பர சேவை

- 0 வர்த்தகசேவை
- 0 திரைவிருந்து
- 0 நாடக அறிவிப்புகள்
- 0 நிகழ்ச்சி அறிவிப்புகள்
- 0 பிறந்துதின; திருமண மரணச் செய்திகள்

மணிக்குரல் இரட்டையார் மக்கள் நவீனசந்தை யாழ்ப்பாணம்

# திருப்பம்

க. நடராசா 12 (வர்த்தகம்)

கொழும்பு செல்லும் புகையிரதம் யாழ்ப்பாணம் ஸ்ரே சனில் தன் ஆயாசம் தீர உடலைக் குலுக்கிக்கொண்டு நிற்கிறது. பிரயாணிகள் முன்தியடித்துக்கொண்டு தங்கள் 'சீட்டை' ப்பிடிக்க விரைகின்றனர், நானும் அவர்களில் ஒருவஞக முன்தியடித்து ஏறிவிடுகிறேன். என்னைச்சுற்றிலுமுள்ள பிரயாணிகளை உற்றுநோக்குகிறேன்.

'கோணர் சீட்' கிடைக்கவில்லை என்பதனால் சலிப்பபடைந்த சிலர், கோணர்சீட் கிடைத்தும் வசதியாகக் கால் நீட்டமுடியவில்லையே என அங்கலாய்க்கும் சிலர், மற்றும் இரவு 'டினரை' வசதியாகச் சாப்பிட இடம் தேடும் சிலர் இப்படிப் பல பிரச்சனைகட்கிடையே தவிச்கும் மக்களைச் சிறி தும் பொருட்படுத்தாது 'கெட்கார்டின்' விசில் சத்த ததி னால் உந்தப்பட்டு புகையிரதம் புறப்படுகிறது.

என கையிலிருந்த பத்திரிகையைப் பிரிக்கின்றேன், புதினம் எதுவுமே காணப்படவில்லை. வழக்கமான பல்லவி தான் கொலை, கொள்ளை, அடிபிடி வ்வாசரத்து. எல் லா மே பழையன தான். வெறுப்புமேலிட பத்திரிகையை மூடிவிடுகிறேன் நாவற்குளி, சாவகச்சேரி, கொடிகாமம். பளை....

நித்திராதேவி என்னை மெல்லென அணைக்கிறாள்.

'குரும்பை.....குரும்பை.....மாத்தையா...ஓனத?'

குரும்பை விற்பவனின் குரல் என்னை இவ்வுலகத் திற்குக் கொண்டுவருகிறது. ஸ்ரேசன் எது என அறியும் ஆவலில் தலையை வெளியே எடுத்துப்பார்க்கிறேன்: -அனுராதபுரம்-கொழும்பிலிருந்து வரும் 'மெயில்' ரெயிலுக்காக புகையிரதம் காத்துநிற்கிறது. நான் காலாறுவதற்காக வெளியே உலவ அந்த சிறிய இடைவெளியைப் பயன்படுத்த என்னை உலவ ஆரம்பிக்கிறேன்.

‘பார்லி... பார்லி... பார்லி...’ பார்லி விற்பவனின் குரல் தடுக்கவே ஒரு பார்லியை வாங்கிச் சுலவத்தவாறே நடக்க ஆரம்பிக்கிறேன்.

‘கொய்யா... கொய்யா... கொய்யா...’

‘கஜை... கஜை... கச்சான்கடலே...’

‘தோடம்பழம்... தோடம்பழம்...’

‘குரும்பை..... குரும்பை.....’

தமது இறுதிநேர விற்பனையில் கண்ணும் கருத்துமாக இயங் கிக் கொண்டிருக்கின்றனர்; வியாபாரிகள். அவற்றிடையே

‘வடை... வடை... மாத்தயா வடை ஒனது...?’

வடைவிற்றுவந்த சிறுவனின் குரல் என்னை ஈர்க்கிறது. நான் அடிக்கடி எங்கோ கேட்ட குரல்போலிருந்தது அவன் குரல், அவனை உற்று நோக்குகிறேன்.

ஒட்டியுலர்ந்தமுகம். நித்திரையின்றி விழித்து வீங்கிப் போன விழிகள். வதனத்தில் இன்றும் குழந்தைத்தனம் மாருத தன்மை. வயதுபதினைஞ்கு இருக்கலாம், எனக்குள் ஓரு சிறு சபலம்.

‘அவன் இவ்வகை இருக்கலாமோ?’ எனக்குள்ளேயே கேட்டுக் கொள்கிறேன். அவனை அறியும் ஆவலில் மெதுவாக அவனை அழைக்கிறேன். என்னருகேவந்து அமைதியாக நிற்கிறேன்.

‘நீ ஆனத்தாரின் மகன்சங்கர் தானே?’ என்ச தகத் தைத் தீர்க்கும்வகையில் முதல்படியாக அவனைக் கேட்டுக் கொள்கிறேன், அவன் முகத்தில் சலனத்தின் சாயல். ஒரு நிமிடத்திலேயே எண்ணற்ற எண்ணக்கோடுகள் குத்திட்டு, நிற்கின்றன, திரும்பவும் அதே கேள்வியை அவனிடம் கேட்கிறேன், அவன் திக்கித்தினரியவாறு; ‘ஆமா, நீங்க .....’

அவனின் பதிலால் எனது சந்தேகம் தீருகிறது. ‘நான் தாந்டா ... உன் ராம் மாமா. என்னைத் தெரியவில்லையா? .. ‘ராம் மாமா’’ ஆவலில் என்னைக் கட்டிக்கொள்கிறேன். அந்த அணைப்பு இரண்டுவருடங்களுக்கு முன் அவனுக்குப்

பாடம் சொல்லிக் கொடுக்கும்போது கொஞ்சம் மழலையால் மயங்கவைத்து என்னைக் கொஞ்சினானே அந்த உலகிற்கு அழைத்துச் சென்றது.

சங்கர் எங்கள் அபல்வீட்டிலிருக்கும் ஆனந்தரின் அன்பு மகண். ஆனந்தருக்கும் அவர்மனைவி சந்திராவுக்கும் செல்வப் புதல்வன், அவர்கள் தம் அருமைப் புதல்வனைக் கண்ணெனப் போற்றிப் பொன்னென வளர்த்துவந்தனர், அளவுக்கு மீறிய ஆனந்தரின் ஒன்பு சங்கருக்குக் கூடவே அடங்காப் பிடாரித்தனத்தையும் உருவாக்கிவிட்டது.

அப்பொழுது சங்கருக்கு வயது பதினெண்று இருக்கும். நண்பர்களுடன் ஊர்சுற்றிவிட்டு வந்தசங்கரை ஆனந்தரின் அன்பானபேச்சு ‘சருக்’ கென்று தைத்துவிட்டது, அவன் கூறியதெல்லாம் இதுதான். ‘சங்கர் உண்ணெப் படிக்கவைத்துப் பலரும் புகழுவைக்க வேண்டுமென்பது என் எண்ணம். அதனைப் புரிந்து நடந்துகொள். இனியாவது இப்படிநடந்து கொள்.’ இந்த அன்புக் கட்டளை சங்கருக்கு வேம்பு போல் சுந்தது. அன்றிரவு யாருக்கும் தெரியாமலே வீட்டைவிட்டு வெளியேறிவிட்டான். அதன்பின் இன்றுதான் அவனை நான் சந்திக்கிறேன்.

‘ராம் மாமா, எங்க அப்பா அம்மா எல்லாம் சுகமாக இருக்கிறங்களா? ’ ஆவவுடன்கேட்டான் சங்கர்.

‘ஆமா, இப்போதான் உன்பெற்றேரின் ஞாபகம் வந்ததா?’ முகத்தில் கடுமையை வரவழைத்துக் கொண்டே கேட்டேன், “இல்லை மாமா இப்போதான் உன்மையிலேயே நான் மனம் வருந்துகிறேன். எங்க அப்பாவும் அம்மாவும் எவ்வளவு கஷ்டப்பட்டு படிப்பிச்சாங்க. ஆனால் கூடுதலாகச் சுதந்திரத்தையும் கொடுத்திட்டாங்க. அதனால்தான்மாமா அப்படி நடந்துட்டேன். மாமா, நான் வீட்டைவிட்டுவெளி யேறிப் பல கஷ்டங்களை அனுபவிச்சிட்டேன். இப்போ இந்தத் தொழில்தான் என் வயத்தைக்கழுவ உதவுது மாமா. நான் ஒன்னை கேட்பன்.... கதைத்து நிறுத்திவிட்டு என்னிடம் ஏதோ எதிர்பார்த்தவாறே கேட்டான்.

“என்ன சங்கர் என்னவேண்டும் தயங்காமல்கேள்” என்றேன். மாமா, நான் இப்போ வீட்டுக்குப்போனான்க அப்பா அம்மா எல்லாம் என்னை ஏற்றுக் கொள்வாங்களா? நான் திரும்பவும் படிச்சு அப்பாவின் ஆசையை நிறை வேற்றி வைக்கமுடியுமா? மாமா, சத்தியமாகச் சொல்லு கிறேன். “மாமா இனி நான் அப்பா சொல்லுக்கு எதிராக நடக்கமாட்டன்.” அவன் கண்களில் நீர்த்துளிகள் பனித்து நிற்கின்றன. அடங்காப்பிடாரித்தனத்தால் நல்லாருபாடம் முடிவிலே அவனுக்குக் கிடைத்திருக்கிறது.

‘சங்கர்’ நான் உன்னை உங்க அப்பா அம்மாவிட்ட கொண்டுபோய் விட்டுவிடுகிறேன், நீ உன் தவறை உணர்ந்துஎப்போ திருந்தினுயோ அப்போதே உன் அப்பா அம்மா உன்னை ஏற்றுக் கொண்டுவிட்டார்கள் என்பதை நினைத்துக்கொள். எப்போ மனிதன் தான் தவறுசெய்துவிட்டதை உணர்ந்து திருந்துகிறானே அப்பொழுதே அவன் முழு மனிதனுகிலிடுகிறுன். இப்பவே புறப்படுஉன் அப்பா அம்மா உன்னைக் கண்டா எவ்வளவு களிப்படவார்கள் தெரியுமா?’

யாழ்ப்பாணத்தை நோக்கிச்செல்லும் புகைவண்டி ஸ்ரே சனில் வந்துநிற்கிறது. சங்கரின் முகத்தில் மகிழ்ச்சி தாண்டவமாடுகிறது. அவன் கையைப் பிடித்தவாறே அவனை அப்புகைவண்டியைநோக்கி அழைத்துச்செல்கிறேன்,

அவன் வாழ்வில் ஏற்படப்போகும் ,திருப்பத்தை எண்ணி மகிழ்ந்தவாறே நானும் அவனுடன் புகைவண்டியில் ஏற்கிறேன்.

‘ஹட் காட்டிள்’ விசில் சத்தத்தினால் புகையிரதமும் புறப்படுகிறது. சங்கரின் வதனத்தில் எதிர்காலத்தில் ஏற்படப்போகும் சிறப்பின் சாயல் புலப்படுகிறது.



‘தன்னை நல்வழிப்படுத்தும் முயற்சியில் ஈடுபடும்போதுதான் மனிதன் மனிதனுகிறான்.’

## எங்கள் அதிபதி

வை சிவகுமார் 10. விஞ்ஞானம்

கறுத்தக் காரில் வருவாராம்  
 களிசான் சேட் [டு]அணிவாராம்.  
 பிள்ளைபோல மாணவரை அவர்  
 பேணி நல்லுரை புகல்வாராம்

யின்தி வந்தால் ஏசுவாராம்  
 பிரார்த்தனை மண்டபம் வருவாராம்  
 சிந்தித் தன்பாய்ப் பேசுவாராம் அவர்  
 செயலில் தன்னலம் அற்றவராம்

கறுத்தக் காரைக் கண்டுவிட்டால்  
 கலைந்தே மாணவர் செல்வராம்  
 பள்ளிச் சிறுவர் பிழைசெய்தால் அவர்  
 பயன்பெறவே மிக ஒறுப்பாராம்

வெள்ளையுள்ளம் உடையவராயினும்.  
 மிகவும் கண்டிப் பானவராம் அவர்  
 செல்லும் வழியில் நாம்சென்றால்  
 சிறந்தவ ராகவே வாழ்ந்திடலாம்



# சிந்தனையின் விந்தை இரு !

இ. மேரி ஆன். இமெல்டா 11 (கலீ)

மனிதன் ஒரு சிந்தனைச்சிற்பி. அவன் எத்தனை எத்தனையோ வகைகளில் சிந்திக்கிறான். அவனது சிந்தனையின் திறனே இப்போது நடை போட்டுக்கொண்டிருக்கும் இந்த நாகரிக உலகம். எப்படியெல்லாமோ இருந்த இந்த உலகம் இப்படியாகமாற்றத்தை, மறுமலர்ச்சியை, நாகரிகத்தின் உச்சக்கட்டத்தை அடைவதற்குக் காரணம் மனிதனின் சிந்தனையின் விந்தையே.

மனிதன் தன்னுடைய சிந்தனைத்திறங்கு எல்லாவற்றிலும் மாற்றத்தைக் காண்கிறான். ஆனால் தன்னிலே மட்டும் மாற்றத்தைக் காண முடியாமல் தவிக்கிறான். காரணம். “ஹருக்கு உபதேசம் செய்யும் பல்லி கூழுக்குள் விழு ந்த கதைபோல்” மனிதன் தன்னைப்பற்றிச் சிந்திப்பதேயில்லை இவ்வுலகில் புரட்சிகள், போட்டிகள், பொருமைகள் ஏற்படுவதற்குக் காரணம் ஒவ்வொருவரும் தன்னைப் பற்றிச் சிந்திக்காமல் விடுவதே, ஏன் என்ற கேள்வி இங்கு கேட்காமல் வாழ்க்கை இல்லை’ என்று பாடினார் கவிஞர் ஒருவர். ஏன் என்ற கேள்வியிலே உருவாகியதுதான் விஞ்ஞானம், நான் யார்? என்ற கேள்வியிலே உருவாகவேண்டியது தான் இறை ஞானம், ‘ஏன்’ என்ற அந்த இரண்டு எழுத்துக்களாலான ஒரு சொல்லை ஒவ்வொருபொருளின் முன்னும் வைத்தான். விஞ்ஞானி, அதைப்பற்றிச் சிந்தித்தான், அதன்மூலமாக விஞ்ஞானத்திலே விளையாடினான். விளையாடிக்கொண்டே இருக்கிறான். நான்யார் என்ற நான்கு எழுத்துச் சொல்லாகிய ஏவுகணையை சிந்தனை என்ற வில்லிலே பூட்டி நானேற்றினால் ஒவ்வொருமனிதனும் ஒப்புயர்வற்ற தலைவரைக் கிளங்குவான். சிந்தித்தால்மட்டும் போதாது, அச் சிந்தனையோட்டங்கள். வாழ்க்கையிலே செயல்பட வேண்டும்.

“ தன்னலத்தை ஒழி. தலைவருவாய் ” என்று புகல்கிண்றன உலக மதங்கள். ஆம், அவன் தன்னலத்தை அடக்கிதன்னி லே பற்றற்று வாழ்ந்தால் அவன்தான் மக்களுள் மாணிக்கமாகத் திகழ்வான். அவன் தான் தியாகத்தின் செம்மலாகத் தோன்றுவான்

தனக்கென வாழாது பிறர்க்கென வாழ்ந்தவர்களின் வரிசையிலே எத்தனையோ பெரியார்களின் பெயர்கள் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றன, அவர்கள் தங்களைப் பற்றிச் சிந்தித்தார்கள். புக்தர், யேசு, காந்தி, போன்றோர் உண்மையிலே தியாகத்தின் செம்மல்களேதான். ஏனேனில் இவர்கள் தமக்கென வாழாது பிறர்க்கென வாழ்ந்த பிறர்க்குரியாளர்கள். எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக காலத்தைக் கடந்து என்றும் நிகழ்காலத்திலேயே வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் முழுமுதற் பொருளாகிய கடவுள் என்றும் ஒரே சிந்தனையில் தான் மூழ்கித்தினைத்துக் கொண்டேயிருக்கிறார் அந்த ஏக சிந்தனையையே செயலாற்றிக் கொண்டும் இருக்கிறார்.

ஆகவே, வருங்கால சமுதாயத்தை வளமாக உருவாக்கவிருக்கும் மாணவர்களே! தனிமையில் நம்மைப்பற்றிச் சிந்திப்போம். வாழ்வை வளமாக அமைக்க முயற்சிப்போம் நற் சிந்தனையின் விந்தை, வாழ்விற்கு வழி காட்டட்டும். ஒளியைக் கொடுக்கட்டும்.



பொறுமை என்பது கசப்பானது. ஆனால் அதன் பழம் இனிப்பானது.

ருசோ

உண்மை மனிதனை உயர்த்துவதில்லை. மனிதன் தான் உண்மையை உயர்த்துகிறான்.

கொன்புசியஸ்

உண்மையான கட்டுப்பாடுடையவனே உண்மையான சனநாயக வாதி.

காந்தி

# புதிய இலங்கையில் நான்சிரும்புவது

க. தயானந்தராசா 11 (வர்த்தகம்)

இன்று நாம் இலங்கையில் எங்கு பார்த்தாலும் வறுமை துன்பம், சனநெருக்கடி போன்ற பலபிரச்சனைகளைக் காணக் கூடியதாயிருக்கிறது. ஆம்! இலங்கை என்று கூறும்போது அதை உயிரற்ற ஓர் உருவமாகப்பலர் கருதுகின்றனர். அது ஏட்டில் பார்க்கும்போதுதான் உருவமேயன்றி எமது சிந்தை யால் பார்க்கும்போது உணர்ச்சியுள்ள, உயிருள்ள ஓர் உன்னத ஒவியம் என்பதை மக்கள் அறியக்கூடியதாயுள்ளது. ஆனால் இதை எல்லோரும் உணர்வதில்லை. ஒரு நாட்டுக்கு சிறு விழுப்பமோ வீழ்ச்சியோ ஏற்படினும் அது அந்நாட்டு மக்களையே சாரும்.

இன்று இலங்கையின் மீது நாம்சிறு கண்ணேட்டமிட்டு ஆராய்வோமானால் அதன் நிலைமைகளை நாம் காணக் கூடியதாகவுள்ளது. எமது நாட்டு மக்களின் வறுமைக்குக் காரணம் என்ன? துன்பநிலைக்குக் காரணமென்ன? பசியா லுப்ரதுன்பத்தாலும் மூழ்கித்தவிக்கும் பச்சிளம் பாலகர்கள் தம் அண்ணையின் முகத்தைப் பார்த்து “அம்மா பசிக்கின்றதே” என்று கேட்கும் போது அவ்வன்னையின் கண்களிலிருந்து இரத்தக்கண்ணிரே அக்கேள்விக்கு விடையாக வருகின்றது, இன்னும் எத்தனையோ கையற்ற, காலற்ற முடவர்கள் தெருவோரங்களில் கிடப்பது ஏன்? இந்நிலைமைகளுக்கெல்லாம் காரணம் எமது நாட்டுமக்களே. மக்களே தம் மீது பழியைச் சுமத்திக் கொண்டு நாட்டில் பஞ்சப்பறைசாற்றினால் நாடு எப்படி முன்னேறுவது? இவைகள் எல்லாம் மக்களின் சோம்பேறித் தண்மையைக் காட்டு கின்றது. இதை யான் வெறுக்கின்றேன்.

மக்கள் தமது சுயநலத்தைக் கருதி தம் சொத்துக்களை தமக்கென மட்டும் ஒதுக்குவதால் நாடு பொருளாதாரத் துறையில் தக்கழுதலீடின்றி வீழ்ச்சியடைந்து வருகின்றது. நழ் நாடாகிய இலங்கையை மீண்டும் “இந்துசமுத்திரத்தின் முத்து” என்று கூறும் நிலைக்கு கொண்டு வரவேண்டுமாயின் நாட்டின் கண்ணைக் கிளங்கும்ஒவ்வொருமக்களும் நெற்றி வியர்வை நிலத்தில் சிந்த உழைக்கவேண்டும்

சிந்தினை மட்டும் போதாது. அவற்றை முத்துக்களாகப் பெறவேண்டும். அரசிடம் கையேந்தி பிச்சைகேட்பதில் அவமானமில்லை. ஆனால் அப்பிச்சைகளையெல்லாம் நன்றாகப் பயன்படுத்தவேண்டும். இதனால் நம் நாடு ஆசியாக்கண்டத் தின் ‘‘தானியக்களஞ்சியமாக’’ விளங்கும் என்பதற்கு சான்று வேண்டியதில்லை இதையே நான் எனது தாய்நாடாகிய இல்லை. எம் நாடே விரும்புகின்றது.

எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக நான் விரும்புவது ஒற்று கைமயையே ‘‘ஒன்றுபட்டால் உண்டு வாழ்வு’’ என்ற மொழிக் கிணங்க நம்நாட்டு மக்கள் அனைவரும் ஒன்றே குலம் ஒருவனே தேவன் என்று எண்ணி தொழிற்படுவார் களேயானால் நாட்டின் செல்வாளம் செழித்தோங்கும் என்பது தின்னைம். எனவே ஒற்றுமையை எமது நாட்டு மக்கள் விரும்பவேண்டும்.

பொருளாதாரத் துறையில் மாத்திரமில்லை, வர்த்திதகத் துறை, கைத்தொழில்துறை, இன்னும்சகலவிதமான துறை களிலும் எமது நாடு முன்னேறவேண்டுமென்பதே எனது அடுத்த பேரவா.

‘‘கடவுளைநம்பினார் கைவிடப்படார்’’ என்றபழமோழியின் படி எமது இயற்கையண்ணையை நம்பி நாம் தொழிற்படுவோமேயானால் நம் நாடாகிய ஈழம் முன்னேற்றமடையும் என்று கூறலாம்.

நம் நாட்டுமக்களில் சிலரை எடுத்துக்கொண்டால் பொது வாக அவர்கள் அரசாங்க உத்தியோகத்தையே நாடுகிரூர்கள். ஆனால் ‘‘உழுதுண்டு வாழ்வாரே வாழ்வாரே வாழ்வார் மற்றெல்லாம் நொழுதுண்டு பின் செல்பவர்’’ எனும் மொழியை இவர்கள் மறந்துவிட்டார்கள்! இம்மொழியின் உட்கருத்தை இவர்கள் நன்கு ஆராய்வாரானால் இன்றே உணர்ச்சிவசப்பட்டு தமது மடிப்புக்கலையாத ஆடைகளைக் களைந்துவிட்டுப் பேஜைபிடித்த கையை உதறிவிட்டுக் கலப்

பையைக் கையில் பிடித்துக்கொண்டு களனியில் இறங்கிவிடுவார்கள். ஆனால் அக்குறளின் பொருளை உணராமல் இன்ன மும் அரசாங்கத் தொழிலையே நம்பியிருப்போரின் அறியா மையை எவ்வாறு போக்குவதோ தெரியவில்லை.

இன்று நம்நாடு வேற்றுநாடுகளிடம் கையேந்தி நிற்கிறது. யாருக்காக? எமக்காகத்தான், இந்நிலைமை நீடிக்காதபடி சமூஹனித்திருநாட்டிற்கு உதவுதற்கு உணர்ச்சியுள்ள மக்கள் எழுச்சிபெறுவதை நான் பெரிதும் விரும்புகிறேன்.

நாம் மற்றிருன்றையும் மறந்துவிடக்கூடாது, அதாவது நாடும் வீடும் எமது இருகண்கள். இலங்கை ஒரு வல்லரசு நாடாக மாறுவதையும் நான் மனமார அவாவுகின்றேன். ‘செல்வமணியாம் சமூஹனி’ எனக் கேட்பதற்கு யாம்மீண் மூட ஒரு பிறவியெடுக்காமல் இப் பிறவியிலேயே அதனைக் கேட்கும் வாய்ப்பைப் பெறவேண்டும்.

நம் நாடு நான்குபக்கமும் கடலாற் சூழப்பட்டுள்ளது. நமக்குத் தேவையான கடல்வளங்களைக் குறைவில்லாமற் பெற்றுச் சிறக்கவேண்டும், மேலும் நாம் கல்வித்துறையை யும் கவனிக்கவேண்டும், கல்வியே முன்னேற்றத்தின் திறவுகோல். இதனால் ஒவ்வொருவருக்கும் கல்வி வசதியளித்தல் அவசியம். ஆனால் இவை மட்டும் போதா.

அகிம்சா மூர்த்தியாம் அண்ணல் காந்தியைப்பின்பற்றி எமது சமுத்தைக் கட்டியெழுப்புவோம். அவரைப் போலவே நாமும் கைத்தறி ஆடைகளை நெய்து உடுத்துமைது ஆடைப் பிரச்சனையை அகற்றுவோம், ‘செய்யும் தொழிலே தெய்வம் அதனால் உண்டாகும் பயனே நம் செல்வம். எனவே நாம் எமது சொந்தத் தொழில்களை நல்ல முறையில் அபிவிருத்தி செய்து நாட்டின் பொருளாதாரத்தைப் பலப்படுத்துவோ மேயானால் நம்நாடு எமது கையிலேயே இருக்கும். எனவே தோழர்களே! உமது உறக்கத்தை விடுத்து விழியுங்கள் நாளைய நாளை நினையுங்கள். நன்றாய்ஜூத்து வாழுங்கள்!

## தென்றலுக்கு ஜாதியில்லை

ஜீவமலர் நடராஜா 12. கலைப்பிரிவு

பார்க்குமிடமெல்லாம் பசும் பொன் மலரினங்கள்  
கார் வண்ணச் சிறகுடைய கருநிற வண்டினங்கள்  
நீர்ச் சுனைகளிலே நிறைந்திட்ட தாமரைகள்  
நேர் பார்த்து நான் நிலை பிறழ்ந்து நின்றிட்டேன்.

தேன் பிலிற்றும் வண்ணவிதழ் வெண்மல்லிகை  
மீன் பாயும் நீர்ச் சுனையில் மடல் அவிழ் தாமரை  
மான் போன்ற மங்கையரின் குடைமல்லிகை யாவும்  
கான் கலந்து ககனத்தில் கோலமிட்டனவே.

இனிமை சொட்டும் இளம் தென்றல் எங்கும்  
கனிந்து அவற்றைக் கலந்து மகிழ்ந்து சென்றது  
தனிமையில் நான் தயங்கி மயங்கி நின்றிடவே  
பனித் தென்றல் என்னையும் பரவித்தமுவிச் சென்றது

விந்தை கொள்ளும் இவ்வியப்பு மிகு செய்கையிலேன்  
சிந்தையில் பட்டது ஒரு சிந்தனைக் கேள்வி?  
மந்தைக் கூட்டம்போலும்மலர்க்கொத்தைத் தென்றல்  
சிந்தித்துத் தான் தமுவிச் செல்கிண்றதோவென்று

அழகு மனம் பார்த்துத் தென்றல் தமுவவதிலிலை  
பழகுகின்ற மனிதர் தாம் ஜாதி பார்ப்பதும் ஏனோ?  
குளம் என்றும் குட்டைஎன்றும்தென்றல்பார்ப்பதிலிலை  
களம் வகுத்து மக்களினம் வாழ்வதும் ஏனோ?

இனமென்றும் ஜாதியென்றும் ஒன்றில்லையடா  
மனமொன்றில் அன்பு ஒன்றே போதுமாடா  
மனமில்லாத தென்றல் கூட இனம் பார்க்காதபோது  
மானமுள்ள நீ இனம் பாப்பதும் ஏனடா?

# உணவுப் பாதுகாப்பு

எ. பேர்னூட் 12. விஞ்ஞானம்

மனிதன் என்று உண்ணத் தொடங்கினாலே அங்கே உணவைச் சேமிக்கும் முயற்சியும் தொடங்கி விட்டது. நாடோடியாக அலைந்த மனிதன் உணவுத் தொழிலில் ஈடுபட்டபோது உணவைச் சேமித்துவைக்கத் தொடங்கினால் தற்பொழுது மக்கள் தொகை அதிகரித்தமையால் உணவுத் தட்டுப்பாடு ஏற்பட்டுள்ளது. இதனால் ஒரு பருவத்தில் தேவைக்கதிகமாகக் கிடைத்த உணவை அது கிடைக்காத மறு பருவத்திற்காகச் சேமித்தல் அவசியமாமிற்று.

உணவு இயல்பாகவும் பிறகாரணங்களாலும் கெடக்கூடியது. தாவர, விலங்குப் பொருட்களிலுள்ள நொதியங்கள் உணவுப் பொருட்களில் பெரும் மாற்றங்களைச் செய்கின்றன, மேலும் நுண்ணுயிர்களும், பூச்சியினங்களும் காற்றிலுள்ள ஈரப்பதன் தூசி முதலியனவும் உணவுப் பொருட்களைக் கெடக் கெட்கின்றன. இவற்றில் நுண்ணுயிர்களில் அழுகல்வளரிக்குரிய பங்கங்களும் பற்றீரியாக்களும் கூடிய கெடுதி விளைவிக்கக்கூடியவை.

பற்றீரியாவால் உண்டாக்கப்படும் நச்சுப்பொருட்கள் பல உயிர்களைக் கொல்கின்றன. சில வகைப் பற்றீரியாக்கள் உணவுப் பொருட்களில் நஞ்சை உண்டாக்குகின்றன. இவை முன்று வகைப்படும், அவையாவன சல்மோவெல்லா வகை, ஹடபிலோவகை, குளொஸ்திரிடியம்பெற்றுவிசம் வகை என்பனவாகும் சல்மோனெல்லாவகை பற்றீரியா எலி, மாடு வாத்து போன்றவற்றின் மூலம் உணவுப் பொருட்களை வந்தடைகின்றன, இவை உணவுப்பொருட்களுடன் சேர்ந்து நச்சுத்தன்மையை உண்டாக்குகின்றன. இந்த உணவை உண்ணும்போது உடலினுள் நச்சுப்பொருள் பரவுகிறது, ஸடபிலோ கோக்கசசு இலிப்பிட் பதார்த்தங்களைக்

கொண்ட உணவுப்பொருட்களுடன் எளிதாக வளரக்கூடியது. இப் பற்றீரியா எண்டரோடோக்சின் என்ற நச்கப் பொருளைக் கூரக்கும். குளொஸ்தீரியம்பொடுவினம் என்ற பற்றீரியாக்களால் உண்டாக்கப்படும் நஞ்சுகள் வேறுபட்ட வை. அவை ஒட்சிசன் உள்ள இடங்களில் வாழுமாட்டா, இவை காற்றில்லாத இடங்களில் வைக்கப்பட்ட உணவில் வளர்ந்து நச்சுத்தன்மையை உண்டாக்குகின்றன.

உணவைப் பாதுகாக்கப் பலவழிகள் கையாளப்படுகின்றன. உணவிலுள்ளகிருமிகளை வெப்பத்தால் அழித்துப் பின் காற்றை அகற்றுதல், உணவை வற்றல் போடுதல், உப்பிடுதல், புகையிடுதல் பாதுகாப்புப் பொருட்களைக் கூடச்சேர்த்தல், ஆகியன அவற்றில் பிரதானமானவை கேடு விடைக் கும் நுண்ணுயிர்களைக் கொல்வதற்கு ஒருவழி உணவுப்பொருட்களைச் சூடாக்குதலாம், அத்துடன் ஊதாகடந்தகதிர்களையும் உபயோகிக்கலாம். பொதுவாக உணவுப்பொருட்கள் இருக்கும் இடங்களில் வெப்பநிலையைச் சரிவரக் கவனித்துக்கொண்டால் உணவுச்சேதம் குறையும்.

உணவுப் பாதுகாப்புமுறைகளில் மிகவும் தொன்மையானதும் வீடுகளில் சாதாரணமாகக் கையாளப்படுவதுமான முறை உலர்த்துதலாகும், பற்றீரியா வளர்வதற்கு 30 சதவீதத்திற்கு மேற்பட்ட சரவிப்பு அவசியமாகும். எனவே சரவிப்புச் சதவீதத்தை குறைப்பதன்மூலம் இவற்றின் வளர்ச்சியைத் தடைபண்ணலாம். உலர்த்துதலே இதற்கு உகந்த வழியாகும். நமதுநாட்டில் சூரியவெப்பம் உலர்த்தும் கருவியாகப் பயன்படுத்தப்படுகிறது, சூரியாளி கிருமிகளைக் கொல்லும்தன்மையுள்ளது, ஆகவே இச் செய்முறையின்மூலம் பழங்கள் வற்றலாகவும் மீன், இறைச்சி முதலியவற்றைக் கருவாடுகளாகவும் பாலை உலர்த்தியமாவாக பும் பாதுகாக்கலாம்.

மிகக்குறைத்த வெப்பநிலையில் பற்றீரியாக்கள் தோழி நிற்பாடு அற்றுப்போகிறது. ஆனால் பற்றீசியாக்ககள் அந்நிலை விலும் உயிருடனிருக்கும். பல நாட்களுக்கு விடப்பட்டால் அவை அச்சுழலில் தமிழை இயைபுடையதாக்கித் தொழிற்

பாட்டை தொடங்கியிடும். 0 பாகையிலும் குறைவான வெப்பநிலையில் அவை இறந்து விடும் ஆனால் அவற்றின் வித்திகள் இறக்கமாட்டா. இரண்டொரு நாட்களுக்கு உணவைத்திகள் பொருட்களைப் பாதுகாக்கவேண்டுமானால் குளிர் சாதவுப் பொருட்களைப் பாதுகாக்கப்படலாம். அதிகநாட்களுக்கு எப் பெட்டிக்குள் பாதுகாக்கப்படலாம். அவை வெத்திருக்கவேண்டுமானால் 0 பாகை (ச) அளவிலும் குறைவைத்திருக்கவேண்டும், மீண், இறைச்சிவான வெப்பநிலையில் ஏதுற்றுக்கவேண்டும். முதலியன இம்முறையால்தேய பாதுகாக்கப்பட வேண்டும். முதலியன இம்முறையில் சுத்திகரிக்கலாம். இம் முறையில் பாலைப் பாய்ச்சார் முறையில் சுத்திகரிக்கலாம். இல் நோய்களை விளைவிக்கும் பற்றிரியாக்கள் மட்டுமே அழிக்கப்படக்கூடியனவாம்.

வெளிச்சுழலின் செறிவை அதிகரிப்பதனால் நுண்ணு யிர்க்கலங்களில் புறப்பிரசாரணம் ஏற்பட்டு அவை அழிக்கப்படுகின்றன. உதாரண மாக மீண், இறைச்சி போன்ற வற்றிற்கு, உப்பிடுதலையும் அவற்றை உலர்த்துதலையும் குறிப்பிடலாம். சில இறைச்சி வகைகள் உப்பிடுப் புகையூட்டப்பட்டும் பாதுகாக்கப்படுகின்றன. புகையூட்டலால் ஏற்படும் பாதுகாப்புத்தன்மைக்கு அதிலு ஸ்ள கிரியோசோட்டு போமல்டிசைட், பைரோலிக்னியஸ் அமிலம் போன்றவையே காரணமாகும். பழச்சாறு, பழ ரசம் போன்றவற்றின் பாதுகாப்பில் அதிகளவு வெல்லம் சேர்க்கப்படுகிறது. வினாகிரியில் மரக்கறிவகை பாதுகாக்கப்படுகின்றன.

உயிருள்ள சேமிப்பு இழையங்கள் பாதுகாக்கப்பட வேண்டுமானால் அவற்றின் அரும்புகள் வளராமல் இருப்பதற்கு ஒழோன்கள் தெளிக்கப்பட வேண்டும். புட்டிகளில் அடைத்தல் என்ற முறையில் உணவுப்பொருட்களை சூடாக குவதனமுலம் நுண்ணுயிர்களைக் கொண்டு நொதியங்களின் தொழிற்பாடு தடுக்கப்பட்ட பின்னரே அவை புட்டிகளில் பேணப்படுகின்றன. இவை தகுந்த பாத்திரங்களில் அடைக்கப்படவேண்டும். ஏனெனில் அவைகூட நஞ்சாகமாறலாம். பழவகைகளும் பக்குவப்படுத்தப்பட்ட இறைச்சிவகைகளும் அமிலத்தன்மை கொண்டவை. இவை பாத்திரத்தின் சுவர்களிலுள்ள உலோகப்பொருட்களில் தொழிற்பட்டு நஞ்சாக

மாறும், உதாரணமாக இரும்புப் பாத்திரங்களில் அப்பிள் பழம் போன்றவற்றை வைக்கும்போது அவற்றின் அமிலத் தன்மை காரணமாக பாத்திரத்தில்உள்ள நாகப் பொருட்களுடன் கரைகின்றன. எனவே அப்பிள் பழத்துடன் நாகம் சேருவதால் அப்பிள்பழம் நஞ்சாகிறது. புட்டிகளில் வைக்கப்பட்ட எலிமுச்சை, தோடை போன்றவை புட்டிகளில் உள்ள பூச்சுப்பொருளில் கலந்துள்ள அந்திமனி என்னும் உலோகத்தைக் கரைத்து நஞ்சாக மாற்றுகிறது உணவுக்கே பெரும் தட்டுப்பாடு ஏற்பட்டுள்ள இக் காலத்தில் நமக்குக் கிடைக்கும் உணவையாவது மேற்கூறிய முறைகளில் பாதுகாக்க முற்படுவோமாக.



அதிகம் அண்பு செலுத்தியவனும் அடிக்கடி சிரித்தவனும் நன்றாக வாழ்ந்தவனாகிறான். ஸ்ராண்லி

ஆரோக்கியம் என்பது சுகதேகி அனிந்திருக்கும் ஆபரணம். ஆனால் அது சுகதேகியின் கண்ணுக்கே புலப்படுகிறது. எகிப்தியப் பழயோழி

வீட்டைவிட்டுப் புறம்படும்போது ஒரு முறையும் விமானத்தில் ஏறும்போது இரு முறையும் விவாகம் | செய்யுமுன்னர் முன்று முறையும் கடவுளைத் தியானி.

இரசியப் பழமொழி

தன்னை நல்வழிப்படுத்தும் முயற்சியில் ஈடுபடும் போதுதான் மனிதன் மனிதனாகிறான், விவோனந்தர்

நாம் எவ்வளவு அறிவாளிகளானாலும் படித்துக் கொண்டிருப்பவர்களே. யாருமே எல்லாம் படித்தவர் கள்லல. படிப்பிற்கு முடிவே இல்லை. நிக்சன்

தொகுத்தளித்தவர் - கிருஷ்ணதுமாரி கேதீஸ்வரதாசன்  
11. (கலை)

## வண்ண ஒவியாம் வாய்த்தெறந்தது

### S. மாலதி 11. கலைப்பிரிவு

அடர்ந்த கானகத்தின் மத்தியிலே காலதேவவின் கை வரிசைகளுக்கெல்லாம் இடம்கொடுத்துக் கம்பீரமாக நிற கின்றது சிகிரிக்குன்றம். அது அனுராதபுரியிலிருந்து ஏற்கு ஏற்ற குறைய 45 மைல் தொலைவிலுள்ளது, அம்மலையின் பழைய வரலாறுகள் அங்குள்ள அற்புதங்களையெல்லாம் கடதை கடதை யாக அளப்பதைக் கேட்டு நானும் ஒரு முறையாவது அக்குன்றத்தைப் பார்வையிட வேண்டுமென ஆவலுற்றேன். நெடுநாளாகக் கொண்டிருந்த எனது ஆவலை நிறைவேற்ற நான் முன்னர் படித்தபாடசாலை ஒரு வாய்ப்பளித்தது. நான் முன்னர் படித்தபாடசாலை ஒரு வாய்ப்பளித்தது.

அன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை. அதிகாலை நான்கு மணிக்கே நானும் எனது வகுப்பாசிரியையும் சக மாணவிகளும் ஒரு பஸ் வண்டியிற் புறப்பட்டோம். காலை எட்டு மணியளவில் சிகிரிக் குன்றத்தையடைந்தோம்,

சிகிரியின் கடதையோ மிகவும் சோகமானது, சூழ்சியில் உருவாகி அழகுக் கலைகளினால் மினிர்ந்து சோகத்தையே முடிவாகக் கொண்டது அக்குன்றம் என்ற எண்ணம் எனது சிந்தனைக்கு வந்தது. வாழ்க்கையில் எல்லாச் சுகபோகங்களையும் அனுபவித்த யுவதி ஒருத்தி பாட்டியின் நிலைமைக்கு வந்ததைக் காட்டிக்கொண்டிருக்கிறது. அக்குன்றம். அதன் வளங்கள் சிறப்புக்கள், இயற்கைஅழகுகள் யாவும் இன்றி அப்பாட்டி நிலைதளர்ந்து உயிர்வாழ்வது போன்றிருக்கிறது அதன் தோற்றம்.

சிகிரிக்குன்றத்தின் அடிவாரத்திலிருந்து அதன்முச்சியை அடையப் பலநாறு படிகள் ஏறவேண்டும். சிகிரியைக்கண்டதும் என்மனம் பீதியுற்றது. கால்கள் நடுநடுங்கின. ஆனால் என்னுடன் வந்தவர்கள் மலையின் உருவத்தைக்கண்டு சிறிதும் மலைக்காது ஏறத்தொடங்கினர். குண்றில் ஏறத்துணி யாது கீழே நின்றுகொண்டிருந்த எண்ணை எங்கிருந்தோ கேட்ட 'கலகல்' என்ற சிரிப்பொலி வியப்பில் ஆழ்த்தியது.

ஏதாவது மோகினிப்பிசாசின் வேலையோ என்று என் எண்ணம் அலைபாயத்தொடங்கியது, அப்பொழுது 'தங்கையே! கண்ணை விழித்துப்பார். நீ என்னை மோகினிப் பிசாசு என எண்ணுகிறோயோ? நீ எந்த அழகின் சிருட்டியைக் காண வந்தாயோ அந்தஅழகின்சிருஷ்டி நான் தான்.' என அங்கிருந்த ஒவியம் பேசத்தொடங்கியது, மீண்டும் அந்த ஒவியம் ''இவ்வழகின் சிருஷ்டியைப் பார்க்க வருபவர்களைல்லாம் உண்ணைப்போன்ற தொடைநடுங்கிகள்தான். ஆனால் நீ ஒரு கலையுணர்வுபடைத்தவள் போல் தோன்றுகிறது. என்னுடைய மனதில் புதைத்திருக்கும் இரகசியங்களைக்கூறுகிறேன். கேள் ''என அவ்வண்ணை ஒவியம் வாய்திறந்தது.

''தங்கையே! அதோபார் ! அங்கு ஒருஅழகிய இராசகுமாரி கையிலே தாமரைமலருடன் நிற்கிறுள்ள அவர்களுக்குப் பின்னால் அவள் தோழிப் பெண்கள் விநயத்துடன் நிற்கின்றனர், அவர்களைப் பார்க்கும் போது என்ன எண்ணுகிறேய் எனக் கேள்வி கேட்டு நிறுத்தியது. நான் திரு திருவென விழித்தேன். வண்ணை ஒவியம் கல்ரேனச் சிரித்து விட்டு இங்குள்ள ஒவ்வொரு ஒவியமும் ஒவ்வொர் இரகசியத்தைக் கொண்டது. பாரத நாட்டில் இருந்து வரவழைக்கப்பட்ட சிற்பிகளும், அவர்கள் கூட்டாளிகளும் இக்கரடுமரடான பாறைகளைச் செதுக்கி அதன் மீது வண்ணை ஒவியங்களைத் தீட்டினார்கள். அவர்கள் வாழ்ந்த காலத்துச் சம்பவங்கள் எல்லாம் அதற்குள் மறைந்து கிடக்கின்றன. அவற்றைக் கூர்ந்து நோக்கினால் அறிந்து கோண்ணலாம் எனக் கூறிக் கொண்டு தொடர்ந்தது அந்த வண்ணை ஒவியம். ''இந்த ஒவியங்கள் மாத்திரமன்று. இந்தச் சிகிரிக் குன்றமே அந்த ரங்கமானது. பலநாடுகளிலிருந்தும் இங்கு மக்கள் வருகிறார்கள். வியர்க்க, வியர்க்க ஏறுகிறார்கள். இந்த ஒவியங்களின் இரகசியங்களை அறிவதேயில்லை. வஞ்சனை, சதித்திட்டம். போட்டி, பொருமை என்பன பண்டைய அரசர் சிலரிடம் காணப்பட்டன. அவர்களில் ஒருவன் தான் காசியப்பன், அந்தப்பயங்கரமான இதயங்களை அந்த அழகிய ஒவியங்களைச் செதுக்குவித்தான்.

அநுராதபுரியில் இருந்து ஒழித்து வந்து காட்டர்ந்து புதர் மண்டிக் கிடந்த இந்த இடத்தைத் தெரிந்தெடுத் தான். அவன் அவ்வளவு சூழ்ச்சி நிறைந்தவன் என்பது உனக்குத் தெரியவில்லையா? என அது கேள்வி கேட்டு மீண்டும் கூறுத் தொடர்ந்து. மாடமாளிகைகளும் இரகசியமந்திராலோசனை அறைகளும் உள்ளனவாக அம்மன்னன் இம்மலையை மாற்றி விட்டாலென்றால் அவன் திறமையைச் சொல்லவும் வேண்டுமா?

பின் தொடர்ந்து “தங்காய் நீ களைத்துவிட்டாய் அதோ பார்! சிகிரி என்ற பெயர் வந்ததன் அர்த்தம் புரிந்துவிடும். அங்கு சிங்கத்தின் பெரியகால்கள் இரண்டு நீட்டிக் கொண்டிருப்பது தெரியவில்லையா? இதன் காரணமாகத்தான் ‘சிங்ககிரி’ என்ற பெயர் வந்தது. நீங்களைல்லோரும் அதைச் ‘சீயகிரி’ என்று சுருக்கி விட்டார்களே’ என்றது வண்ணலுவியம்.

சிகிரிக்குன்றத்தை ஏறிப்பார்க்க முடியாது திரும்பிச் செல்பவர்களுக்கும் பார்வையிட வராமல் இருப்பவர்களுக்கும் சிகிரியின் வரலாற்றை அறிவிக்கின்றேன் என்று கூறியது அவ்வண்ண ஒலியம். நானும் அதனிடம் விடைபெற்றுக் கொண்டு புறப்படுவதற்கு ஆயத்தானேன். மேலே ஏறிச் சென்றவர்களும் திரும்பி வந்தார்கள்.

சிகிரியைப் பற்றி ஒஸ்ரும் தெரியாத எனக்குச் சிகிரியின் அந்தரங்கத்தை அறியச் செய்த அந்தவண்ண ஒலியத்தை மறக்க முடியுமா? அது செய்த நன்றிக்கு நானும் நன்றி செய்யவேண்டுமென்பதற்காகவும், “நன்றி மறப்பது நன்றன்று” என்ற முதுமொழிக்கு இணக்கவும், வண்ண ஒலியத்துக்குக் கூறிய விடையைக் காப்பாற்றுவதற்காகவும், சிகிரியை எல்லோரும் சென்று பார்வையிடவேண்டுமென்று, சகமானவ மாணவியரைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்





பெண்கள்

தமிழ் நாட்டின் கண்கள்

கருனுதேவி பொன்னுத்துரை 11. வர்த்தகம்

தமிழ் நாட்டின் முன்னேற்றத்துக்கும் தமிழ்ப்பண்பாட்டின் உயர்ச்சிக்கும் நம்நாட்டுப் பெண்களின் வாழ்வும் பணியும் பிரதான காரணங்களாயுள்ளன. ஒவ்வொருநாட்டிலும் பெண்கள் நாட்டின் முன்னேற்றத்துக்குத் தொண்டு புரிந்து தம் வாழ்வை நாட்டின் நல்வாழ்விற்காக அர்ப்பணம் செய்திருக்கின்றனர்; செய்தும் வருகிறார்கள். உலக வரலாற்று ஏட்டை எப்பக்கம் புரட்டினாலும் அங்கெல்லாம் மாதர்கள் தேசுசேவையும் தியாக வாழ்வும் தெளிவாகக் காணப்படுகின்றன. ஒரு நாட்டின் முன்னேற்றம் ஆண்களில்மட்டுமே தங்கியிருக்கவில்லை. பெண்களின் பண்பாடும் அவர்களின் தீவிர சேவைகளும் கூட நாட்டின்வளர்ச்சிக்கு அவசியமான வையாம். தமிழ்நாட்டு மாதர்களை நாம் கற்பின் நிலைக்களானாகக் கொள்ளலாம். பழந்தமிழ் இலக்கியங்களில் கண்ணகி மாதவி, மண்டோதுரி. சிதை போன்றவர்கள் ‘ஹாலியுட் டின்’ கடைச்சரக்கு நாகரிகம் பெருகி வரும் இன்றும் வாழ்க்கைச் சிலத்திற்கு நினைவுச் சின்னங்களாக அமைத்துள்ளனர் பழந்தமிழ் இலக்கியத்தில் பெண்களைத் தமிழ்நாட்டின்கண்களாக ஓப்பிட்டுள்ளனர்.

வள்ளுவர் பாரதியார், பாரதிதாசன் போன்ற பெரும்கவிஞர்கள் பெண்களின் பெருமையைப் போற்றியிருப்பது பெருமைப்படக்கூடியதாகும், பெண்மையைப் பற்றிக் கூறிய பாரதிதாசன்

‘மனிதர் நலமெல்லாம்  
பெண்மையினால்  
உண்டென்று பேசவந்த பெண்ணழகே’

எனப் போற்றியுள்ளார்கள். இவை மட்டுமா? இல்லை. பன் டைத்துமிழர் பண்பாட்டிற்கு முதுகெலும்பாக இருந்தோர் அன்றைய தமிழ்ப் பெண்களாவர். அவர்கள் ஆண்களுடன் தோளோடு தோள்நின்று தம்நாட்டிற்குச் சேவைசெய்துள்ளனர். பெண்களை வீட்டிற்குள் பூட்டி வைக்கும் வழக்கமும் பெண்கள் பேயேன்ற கொள்கையும் பண்டைத் தமிழ்நாட்டில் நிலவியதில்லை என்பதற்கு அன்றைய தமிழ் நால்களே சான்று பயக்கின்றன. நம் பண்டையர் தாம் போற்றிய பொருளுக் கெல்லாம் பெண்களின் பெயரிட்டே அழைத்து நிடம் பெறக் கூடிய அளவில் தங்கள் வாழ்க்கையை நடாத்தினர். கல்வியிலும், அறிவிலும் ஆண்களுக்குச் சமமாக நின்றனர் என்பதற்கு ஒளவையாரும், திலகவதியாரும், சிறந்த உதாரணமாவார்கள். அவர்கள் அச்சம், மடம், நாணம் பயிர்ப்பு, முதலியன யாவும் நிறைந்த கற்புக்கரசிகளாய் துவங்கினர். ஆண்களின் வீரத்துடன் போட்டியிட்டு நின்றது பெண்களின் வீரம். மகன் முதுகில் காயம் பட்டு மாண்டான் என்று அறிந்து வஞ்சினங்கூறி, பின்பு மார்பில் பட்டுத்தான் மடிந்தான் என்று அறிந்து, ஈன்ற பொழுதில் பெரிதுவந்த வீரத்தாயை புறநானூற்றில் காண்கிறோம். பெண்களின் வீரத்திற்கே மணிமகுடமாய் என்றும் விளங்குகிறார் சிலம்பின் செல்வி கண்ணகி.

“கடவுள் படைத்திருப்பவற்றுள் பெண்ணைவிட உயர்ந்த சிருஷ்டி வேறெதுவுமில்லை. இச்சையைத் தணித்துக் கொள்ளும் கருவ்யாகப் பெண்களைக் கருதினால் நாம் மிருகத்தைவிடக் கீழான நிலைக்கு வந்து விடுவோம். இதற்குப் பதிலாக ‘‘மனித சமுதாயம் அழிந்தே ஒழிந்துபோனாலும் பாதகமில்லை.’’ என்று மகாண் காந்தி பெண்மையின் உயர்வைப் போற்றி உள்ளார். பெண்கள் மனம்வைத்தால் முடியாக்காரியம் ஒன்றுமில்லை. இதற்காகவே நம் நாட்டில் பெண்களைச் “சக்தி” எனப் பெயரிட்டு வணங்குகின்றார்கள் பழந்தமிழர் வாழ்வில் பெண்கள் நாட்டிற்கு நற்பணிகள் சேவைகள் செய்து நாட்டின் பண்பு, பெருமை இவைகளை

நிலைநாட்டியுள்ளனர். இவர்கள் பரம்பரையில் வந்த தற்கால பெண்மணிகள் சமூக முன்னேற்றச் சேவையில் ஈடுபடத் தயங்குகிறார்கள். ஆனால் மேல் நாடுகளில் பெண்கள் அன்களோடு ஒத்தாசையாகச் சகல பொதுப்பணி எளிலும் சிறந்த சேவைகள் புரிகின்றனர். நம் நாட்டில் ஏதோ போதாத காலம், சமூகக் கட்டுப்பாடு, பெண்களின் வெட்கம், ஆண்களின், கணவனின் அடக்கியானும் அதிகார எண்ணம் எல்லாம் ஒன்று சேர்ந்து பெண்களின் சக்தியைக் குறைக்கு விட்டன. நம் நாட்டில் நலன் பெறு மாதர் சங்கங்களைக் காணுவது அருமையாகவே இருக்கிறது. ஒரு சில குறிப்பிட்ட இடங்களிலே தான் காணப்படுகின்றன மாதர்கள் பொதுப் பணிகளில் தலை காட்டினால் ஆண்கள் அவர்களை எள்ளி நகைப்பதும் தூற்றுவதும், அவர்களுக்கெதிராக போட்டியாக அவர்களின் முன்னேற்றத்தைக் கெடுப்பது மாக இருக்கிறார்கள். இந்தநிலையில் பெண்கள் பழம்பெருமைகளை நிலைநாட்டுவதுதான் எங்ஙனம்? பண்ணடத்துமிழர் வாழ்வு, பண்பு, இவைகளைப் பெண்களே தங்கள் பண்பாட்டில் இருந்து வழுவாமல் நிலைநாட்டமுயலவேண்டும்.

ஆகவே பெண்கள் எப்போதும் அடுப்புதும்கைப் பொம்மைகளாக மட்டும் இருக்காமல் இனிமேலும் தங்கள் சக்தியை வீணைக்காமல் சமூக, தேசநலத்திற்கு சேவைகள் செய்யத் தயங்காமல் முன்வர வேண்டும். மனையற வாழ்வின் குடும்ப விளக்காக விளங்கும் பெண்கள், பொதுச் சேவைகளில் ஈடுபடுவதினால் குடும்பலட்சுமி ஸ்தானத்தை இழந்துவிட நேரிடாது. பெண்களின் முன்னேற்றத்திற்கு ஆண்களும் ஒத்தாசை புரிதல் அவசியமாகும். பெண்ணினதும் பொதுவாகச் சமுதாயத்தினதும் நலனை பெண்மணிகள் உயிரினும் இனிமையாகக் கருத வேண்டும். நல்லற்றார் நூல்களைப் படிப்பதன் மூலமும், தன்மானத்தையும், சுயசிந்தனையையும். தட்டியெழுப்பும் ஏடுகளைப் படிப்பதன் மூலமும், மாதர் முன்னேற்றச் சங்கங்களிலும் மற்றும் கலை, பண்பாடு, கலாச்சார ஸ்தாபனங்களிலும் தயங்காது கலந்து தொண்டாற்றுவதின் மூலமும் பெண்ணினம் தனது பெருமையை நிலைநாட்டத் தனது கடமைகளைப் புரிய முன்வர வேண்டும்.



# தாவரங்கள்



கு மனோகரன் 12. விஞ்ஞானம்

இயற்கையின் எழில் மிகு படைப்பாம் பூமியிலே எண் ணற் ற விலங்கினங்கள் தாவரங்கள் தோன்றியுள்ளன. தாவரங்களை நோக்கும் பொழுது நாம் வளமுள்ள இடம் பசுமையான பகுதி என்றெல்லாம் சூறுகின்றோமே இவை எதை எதைக் குறிக்கின்றன? தாவரங்கள் செழித்து வளரும் பகுதியினையே வளமுள்ள பகுதி, பசுமையான இடம் ஏன்று சூறுகிறோம். எனவே பசுமை, வளமுள்ள என்ற வார் த்தைகளுக்கே அடிப்படையானது தாவரங்களேயாகும். இத்தாவரங்கள் தமக்கு வேண்டிய உணவுப் பொருட்களை சூரிய ஒளியிலிருந்து சக்தியைப் பெற்று தம்மிடத்தேயுள்ள பச்சையத்தினுதவியடன் காபனீர் ஓட்சைட்டு வையும் நீரையும் பெற்று உணவுப் பொருட்களாகத் தொகுக்கின்றன இச்செயல் முறை ஒளித்தொகுப்பு என அழைக்கப்படுகிறது. இதன் போது சர்க்கரைப் பொருள் தொகுக்கப்படுகின்றது. இவை மேலதிக உணவை வெல்லப் பொருளாக அல்லது மாப்பொருளாக அல்லது நொதியங்களின் உதவி கொண்டு கொழுப்பு உணவாக அல்லது சில நெதரசன் சேர்வைகளுடன் சேர்த்து புரத உணவுகளாக சேர்த்து வைக்கின்றன. எனவே இங்கு நாம் அறிந்த எல்லா உணவுப் பொருட்களையும் தாவரங்களே தொகுக்கின்றன.

எந்த ஒரு விலங்கும் இம்மூலப் பொருட்களைக் கொண்டு உணவுகளைத் தொகுக்கும் என்பது அறிந்தளவில் இல்லை எமக்குத் தேவையான எல்லா உணவுகளையும் நாம் நேரடியாகவும் மறைமுகமாகவும் தாவரங்களிலிருந்தே பெறுகின்றோம். எமக்குத் தேவையான சக்தி தாவரங்களிடமிருந்தே எமக்குக் கிடைக்கின்றது, நாம் நிறைந்த உயிர்சத்துகள் கொண்ட பால் இறைச்சி முட்டை என்பவற்றை உண்ணுகின்றோம். இவைகள் தாவரத்தையுண்கின்ற ஆடு, மாடு கோழி போன்றவற்றிலிருந்தே எமக்குக் கிடைக்கின்றன.

எனவே உணவுகள் எமக்குத் தாவரங்களிலிருந்தே கடத் தப் பட்டுக்கிழக்கின்றது உதாரணமாக கடலில்வாழும் தயற்றங்களை (தாவரங்கள்) சிறிய கொபே பொட்டுகள் உண்கின்றன. இக் கொபே பொட்டுகளை மொலாக்காப் பிராணிகள் புழுக்கள் உண்கின்றன. இப்புளுக்களை சிறிய மீன்களுண்கின்றன. இச்சிறிய மீன்களைப் பெரியமீன்கள் உண்கின்றன எனவே நாம் உண்ணும் பெரிய மீன்களிலுள்ள உணவு கடற்தாவரங்களான பிளாந்தன்கள் தயற்றங்களிலிருந்தே எமக்குக் கிடைக்கின்றது. முலையூட்டிகளிலே பெரிய திமிங்கிலங்கள் கூட பிளாந்தன்களைத் தமது உணவாக்குகின்றன. எமது சுகாதாரவாழ்க்கைக்கு இன்றியமையாத உயிர்ச் சத்துக்கள் கூட கடற்தாவரங்களினால் உற்பத்தியாக்கப்பட்டு அவை உணவு சுச்சங்கிலிகள் மூலம் கடத்தப்பட்டு மீனங்களை போன்ற உணவுகளின் உருவில் எமக்குக்கிடைக்கின்றன. எனவே தாவரங்கள் எல்லாம் ஒருவேளை அழிந்துபோகில் விலங்குகளுக்கு உணவின்றி ஆபத்து ஏற்படலாம். இவற்றையுணர்ந்து நாம் அவற்றுக்கு முதன் மதிப்பளித்து அவற்றைப் பேணி பாதுகாக்க விரைவோமாக.

விலங்குகள் சக்தியைப் பெற சுவாசத்தை மேற் கொள்கின்றன. இதன்போது விலங்குகள் வளிமண்டலத்திலிருந்து ०२வை (ஓட்சிசன்)பெற்று ०१(காபனீரெட்சைட்டு)வை வளிவிடுகின்றன. இந்நிலைமை நீடிக்குமானால் வளிமண்டலத்தில் ०२ குறைவு ஏற்பட்டு ००२ செறிவு அதிகரிக்கும் இவற்றை நிவர்த்தி செய்யும் வகையில் தாவரங்கள் ஒளித்தொகுப்பின் போது ००२ வை பெற்று ०२ வெளிவிடுகின்றன. இதனால் ०२ குறைவு ஏற்படுவதுதடுக்கப்பட்டு வளிமண்டலத்தின் சமநிலை நிலை நிறுத்தப்படுகின்றது விலங்குகளுக்கு ०२ இல்லாததினால் ஏற்படும் உயிராபத்தை இவைதுவிர்க்கின்றன. இந்நிலையில் தாவரங்களின் முக்கியத்துவம் நன்றாக தெரிகின்றது தாவரங்களின்றி விலங்குகள் ஒருநிமிடம் கூட வாழ்முடியாத நிலை ஏற்படுகின்றது.

ஒளித்தொகுப்பு நடத்தமாட்டாத தாவரங்கள் கூட முக்கியத்துவம் வாய்ந்தவை இதில் சக்கரோஸ் மக்கள் (மதுவம்) என்னும் தாவரம் நொதியங்கள் கொண்டு குழுக் கோசிலிருந்து அற்ககோல்களை யுண்டாக்கின்றன இவ் அற்கால்கள் எமக்கு அத்தியாவசியமானவை. பாஜீ மெதுமையாக்க கூட மதுவங்கள் உபயோகிக்கப்படுகின்றன. எமக்குதேவையான விற்றமின் B போன்றவை யும் இரசாயன பொருட்களான கிளி சரின், அசந்ரேஸ், அல்டிகைட் போன்றவையும் மதுவத்திலிருந்து பெறப்படுகின்றது. இப்போது நியூமோனியா, தொண்டைக்கரப்பன் தோல்நோய், கண்நோய் போன்ற பெரும்பான்மையான நோய்களை எதிர்க்கும் தன்மையுள்ள நுண்ணுயிர்கொல்லி யான பெண்சிலின்கூட ‘‘பெண்சிலியம் நேட்டாட்டும்’’ போன்றதாவர பங்காக்களிலிருந்தே கிடைக்கின்றது. வந்டா வருடம் உலகெங்கிலும் பல தொன்கணக்கில் பெண்சிலின் உற்பத்தியாக்கப்பட வேண்டியுள்ளது. மலேரி யா நோய்க்குப் பயன்படுத்தப்படும் ‘‘குயினன்’’ கூட சிங்கோ னதாவரத்திலிருந்தே பெறப்படுகின்றது. எனவே எமக்கு தோன்றும் நோய்களை கட்டுப்படுத்துவதில்கூட தாவரங்கள் இன்றி யமையாதவை. ஏனைகிரி வெண்ணெய், பாற்கட்டி ஊறுகாய் முதலியன தயார்செய்தவிலும் தென்னை, பட்டுச்சணல் என்பவற்றிலிருந்து நார்பிரிப்பதிலும் பலவகை பற்றீரியங்கள் பயன் படுத்தப்படுகின்றன. நோய்தடைப் பால் குத்துவதற்கும் வலுவிழுந்த பற்றீரியங்களே பயன் படுகின்றன.

மண்ணில் உள்ள விலங்குகளில் கழிவுகள், இறந்த மடல்கள் போன்றவற்றில் சேதன் N<sup>2</sup> (நெந்தரசன்) சேர்வைகளுண்டு. இவைபற்றீரியாக்களினால் தாக்கப்பட்டு வரும் N<sup>2</sup> அயன்கள் பிரிகை அடைந்து N<sup>2</sup> வாயுக்களாக வளிமண்டலத்தை அடைகின்றன. இதே போன்று வளிமண்டல காபஜீ பச்சைத்தாவரங்கள் உணவாக மாற்றி இவை விலகி களை அடைந்துபின்னர் பற்றீரியாக்களினால் முன்னர் போன்று சினதக்கப் பட்டு CO<sub>2</sub> பெறப்படுகின்றது இவ்வாறு

வளிமண்டலத்தில், காபன். நெதரசனை நிலைநாட்டுவதி லும் பற்றீரியாக்கள் முக்கியத்துவம் வாய்ந்தவைகளாகும்

தயற்றங்களின் கலச்சுவர்கள் அதிகவெப்பத்தைத் தாங்கவும் ஆயணங்களை மினுக்கவும் பயன்படும். உயிர்சுவட்டு தயற்றங்களில் இருந்து எண்ணை, பெற்றோல் போன்ற எரிபொருட்கள் எடுக்கப்படுகின்றன. இவ்வாறு எந்த உயிரின் தேவைக்கும் தாவரங்கள் இன்றி யமையாதன. எனவே தாவரங்களினால் தான் உலகம் இன்னும் உயிருடன் விளங்குகின்றது எனலாம்.

எமது அன்றூட வாழ்க்கையைப் பாருங்கள். காலை எழுந்தவுடன் பல்துலக்க பற்பசையை நாடுகின்றேம். இப்பசை செய்வதற்குரிய மூலப் பொருட்களில் தயற்றமும் ஒன்றாகும் பின்னர் தேநீர் அருந்துகின்றேம் இதற்குரிய தேயிலையும் சீவி யும் தாவரத்திலிருந்தே பெறப்பட்டன. காலைஉணவு கூட தாவரத்திலிருந்து பெறப்பட்டுச் சமைக்கப்பட்டவை உடைஅணிகின்றேம் அதுகூட பருத்தித் தாவரத்திலிருந்து பெறப்பட்டதே, படிக்கும் புத்தகங்கள் கூடதாவர மூலப் பொருளிலிருந்தே பெறப்பட்டன. பாடசாலை நோக்கி துவிச்சக்கர வண்டியில் செல்கின்றேமே அதன்சக்கரங்கள் கூட தாவரத்திலிருந்து பெறப்பட்ட இறப்பர்களினாலானது நாம் பாவிச்கும் கதிரை மேசை, போன்றவை கூடதாவர உறுப்புகள். இரவுவந்தகும் தயற்றங்களின் உயிர்சுவட்டிலி ருந்து பெறப்பட்ட எரிபொருள் கொண்டு விளக்கேற்றுகின்றேம். பின்னர் தாவர நூலிலே செய்யப்பட்ட பஞ்சமெத்தையில் துயில் கொள்ளுகின்றேம். இதிலிருந்து எமது வாழ்க்கையில் தாவரத்தின் பங்கு எத்தகையது என்பதை அறியக்கூடிய தாயுள்ளது. எனவே இறைவனின் படைப்பில் சிறந்ததும், அற்புதமானதும் அதிகப்பயனைக் கொடுப்பதும் உண்மையிலேபே தாவரங்கள் தானென்று கூறலாம்.

இவற்றைவிட உயர்தாவரங்களில் நடக்கும் ஆவியூர்ப்பு என்னும் செய்முறைமூலம் நீர் தாவரங்களிலிருந்து ஆவியாக வளிமண்டலத்தை அடைகின்றது. இந்த ஆவிகளிர்ச்சி அடைவதன் மூலம் மீண்டும் மழையாகத்தரையை அடையலாம். எனவே மழையைப் பொழியச்செய்யும் ஒரு

கருவியாகக் கூடதாவரங்கள் விளங்குகின்றன. ஆனால் இன்றையநிலையில் விலங்குகளின் தொகையானது பெருக்கல்வீத்தி தில் அதிகரித்துச் செல்லும் வேளையில் தாவரங்களின் அளவானது மிகக்குறைந்தனவாலேயே கூடிக்கொண்டு செல்கின்றது இவ்வாறு விலங்கினங்களுக்குதாவரங்களுக்குமிடையேயுள்ள வெளி கூடிக் கொண்டே போகுமானால் எதிர்காலத்தில் இயற்கையின் சமநிலை நீக்கப்பட்டு ஒருக்குமுறை ஏற்படுத்தப்படலாம் என்பதை உணர்க் கூடியதாயுள்ளது இப்பெரும் சவாலினை எதிர் கொண்வதற்கு மனிதன் நவீன விஞ்ஞான தொழில் நுட்பங்களைப் பயன் படுத்தி தாவர உற்பத்திப் பெருக்கத்துக்கு வேண்டிய பசுமைப் புரட்சியை மேற்கொள்ள வேண்டியது அவசியமாகின்றது. இன்று குடித்தொகை அதிகரிப்பு இனங்கையைப் பொறுத்தளவில் பிரச்சனையாகி வருகின்றது. எனவே இக்குமுறை எதிர் நோக்கும் முதல்நாடாக இலங்கை கூட அமையலாம். இருந்தும் எமது அரசாங்கத்தின் ஒருசில திட்டங்களும் முயற்சிகளும் வெற்றியடையுமானால் எம்நாட்டில் ஒர்திடநிலை தொடர்ந்து உருவாகலாம். எமது மக்களின் பசித்துயர்துடைக்க விஞ்ஞானிகள் அல்லும் பகலும் அயராதுழைத்துச் சிறந்த விளைவுகளைத்தரக் கூடிய அதிசய இனங்களை உண்டாக்கியுள்ளார்கள். சாதாரண விவசாயிகள் கூடவிஞ்ஞான அறிவுடன் இனைந்து செயலாற்றினால் இவ்வதிசய இனங்கள் அற்புத விளைவைக் கொடுக்கும் என்பதுதின்னம்.

எனவே எமது நாட்டில் ஏற்படக்கூடிய இயற்கைக்குமுறைத் தடுக்கவும் மக்களின் பசிப்பினியைத் தீர்க்கவும் எம்மிடையே ஒர் திடநிலையை உண்டாக்கவும், புதிய புதிய தானியவகைகளை, தாவரங்களை விஞ்ஞான முறை கொண்டு உருவாக்கவும் அழிவைநாடிச் செல்லும் தாவரங்களைக் காப்பாற்றவும் இப்போதிருந்தே நாம் முயற்சி எடுத்தல் வேண்டும் அப்போதுதான் நாம் எம்மிடையே சுபீட்சத்தை ஏற்படுத்தலாம்.

# புதிய கல்வித் திட்டத்தில் தொழில் முனிஸிப் பாடநெறி

உயர் திரு. J S. அரியரத்தினம் B.Sc Dip-in-Ed

(அரியாலை இளைஞர் இந்து மாமன்றத்தின்மூலாவது பரிசளிப்பு விழாவின் போது எமது அதிபர் ஆற்றிய உரை.)

பெரியோர்களே, மாணவர்களே, பெற்றேர்களே, உங்கள் அங்கீர்க்கம் முதற்கண் நன்றியறிதலைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

உங்கள் கமசுக்கிள் மதர் பரிசளிப்பு விழாவிற்கு என்னையும் எனது பாரியாராயும் பிரகமலிங்கினரிதளாக அழைத்தமை உண்மையில் எமக்களித்த கௌரவமேயாகும்.

இது போன்ற மதன்மை வாய்ந்த இயக்கங்களுடன் கொடரப் பெறக்கூடிய கொள்ளுக்கலை அகாார்களைக் காண்பது வாழ்வும் பேற்றுவே கூகுகின்றேன். சல்வியறிவுள்ள இளைஞர்களும் பெண்களும் மிக உன்னத்தான் பணியில் ஈடுபட்டு வருபது சங்கு பெருமகிழ்ச்சி அடைகின்றேன். இந்தக் கிராமங்கள் சிறங்கள் வாய்ப்பு வசனியர்றுக் கமது கல்வித் துறையை மொன்மேலும் வளர்ப்பதற்குச் சந்தர்ப்பம் இல்லாது தனிக்கின்ற அதே வேளையில் அதிகானத்தை உங்கள் தொண்டு அவர்களுக்குப் பெரும் பேருகவே அழையும்:

“அன்ன யாவினும் புன்னையுடி கோடி  
ஆங்கோர் ஏழைக்க எழுத்துறிவித்தல்”

என்பது பாரதியின் வாக்கு என வே இலவசமாச மாணவர்கட்டு கல்வி புகட்டும் உங்கள் பணி கழக சேவைகளை மிக உயர்ந்த தொண்டு கருத்துறையை மாதர்களினதும் இவ்வரிய தன்னைமற்ற பணிகண்டு யான் உண்மையில் பெருமையும் பூரிப்பும் அடைகின்றேன்

கல்வித்துறையில் பின் தங்கியவர்க்கு உறுதுணை புரிந்து அவர்களை வளர்ச்சிக்கு ஊக்கம் அளிப்பது மிக மேன்மை வாய்ந்த தொண்டா கவும், தொண்டுகள் யாவற்றிலும் சிகரமாசவும் கருதுகின்றேன்.

பாடசாலையில் பயிலும் அறிவுக்கு மேலும் ஊக்கமளிப்பதாகவும் அழையும் உங்கள் நற்பணியையும் நல்ல கருத்துக்களையும் வாழவேற்றுகிற அதே வேளையில் பாடசாலை களில் நிகரும் கல்வி முறை மாற்றங்களையும் கருத்தில் இருத்த வேண்டுகிறேன் கடந்தகாலக் கல்வி, பரீட்சையை அடிப்படையாகவும், முற்றிலுர் ஏட்டுக்கல்வியை அடிப்படையாகவும், கொண்டதாகவே அமைந்தது மாணவர்தம் வயதிற்கும் உளச் சார்புக்கும் ஒன்வாத கல்வியினையே கடந்தகாலங்களிற் கற்றார்கள் அன்றைய மாணவர்கள் உடைநலுங்கா உத்தியோகம் பெறுதல் பல்கலைக் கழகத்திற்குப் பிரவேசித்தல் என்பவற்றிலேயே நாட்

டம் காட்டினர். இம்முறையான கல்வி காலனி ஆட்சிக் காலத்துக்கு உகந்ததாகவே இருந்தது. ஆயின் அக்கல்விமுறையால் ஏற்படப் போகும் திமைகளை எதிர்பாராது, அக்கல்விமுறையால் நிகழப்போகும்தாக்கங்களைச் சிந்திக்காது நாடு சுதந்திரம் பெற்ற பின்பும் அப்படியே அம்முறையினைப் பின்பற்றி வந்தனர்.

இன்று, நமது நாடு சுதந்திர நாடு. இங்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் இந்நாட்டின் வளர்ச்சியில் பங்குண்டு. கடந்தகாலங்களில் நடை முறைப் படுத்தப்பட்டு வந்த பாடவிதானங்கள் னிமேலும் எமது நாட்டின்கேள்வச்சு— கபீட்சத்திற்கு ஒவ்வாசதாகும். மாத்தானமனித சத்தியைக் கொண்டு சுயதேவைகள் பலவற்றைப் பூர்த்தி செய்து தண்ணிறைவு காண வேண்டிய நிலையில்நாம் இருக்கின்றோம். எங்கள் நாட்டு வளங்களைக் கொண்டு எமது தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்யும் தீரிய முயற்சிகளில் ஈடுபடவேண்டியவர்களாக இருக்கின்றோம். பிற நாட்டை எதிர்பாராது எமது வாழ்வை நாமேவளப்படுத்திக்கொள்ள வேண்டும். எமது நாட்டு வளங்கள் பிறநாட்டார் கைப்பட்டு அவர்களுக்கு இவராபம் தேடிக் கொடுத்த காலம் மலையோறிப்போக நாமே நமக்குத்தல்வர்களாக எமது ஆற்றலைப் பயன் படுத்தி வாழ்வை வளப் படுத்த வேண்டும். கடந்த காலங்களில் ஆட்சி செய்க அந்தியர் நாட்டின் வளத்தைக் கொண்டு அளவுக்கு மீறிய வொட்டதைப் பேறுவதும் மக்களிடம் உழைப்பை உறிஞ்சுவதுமே குறிக் கோளாக இருந்தனர்.

இன்று நாமே நம்மை ஆள்கின்றோம்: எங்கள் முயற்சியிலேயே நாட்டின் சகல நலன்களும் தங்கியிருக்கின்றன: எனவே விளாவும், விவேகமும் அடிமை மனப்பான்மை ஒழிந்து கதேசப்பற்று உதித்தலுமே நாட்டின் சுபீட்ச ஒளியென்னலாம்.

மேலே கூறிய நோக்கத்தைக் கருத்திற் கொண்டே நமது நாட்டின் கல்விமுறையும் மிக வேகமாக மாறிக் கொண்டு போகின்றது. ஒருமுகப் படுத்தப்பட்ட சீரான பாடவிதானத்திட்டம் நாட்டின் எல்லாப்பாகங்களிலும் நடை முறைப்படுத்தப் பட்டுள்ளது. தென்கூ ஒவ்வொரு மாணவனுக்கும் சமசந்தர்ப்பம் அளிக்கப்பட்டுள்ளது அன்றியும் மாணவன் தனது ஆற்றலையும் உள்ச்சார்பையும் உண்டத நிலைக்கு உயர்த்தவாய்ப்பாகின்றது. முடிவாக மாணவனின் பூரணவளர்ச்சிக்கு உகந்த முறையில் பாடத்திட்டம் அமந்துள்ளது.

முதல்மொழி, சமயம், கணிதம், பொதுவிஞ்ஞானம், இரண்டாவது மொழி, சமூகக் கல்வி, உடல்நலக்கல்வி, கலின் கலைகள் ஆகிய பாடங்கள் மாணவனைப் பூரணப்படுத்துகின்ற தெளவாம் தனது உள்ச்சார்புக்கு ஏற்ற வண்ணம் பாடங்களைத் தேர்ந் தெடுக்கவும்; ஆற்றலை மென்மேலும் வளர்க்கவும் சந்தீர்ப்பம் கொடுக்கப்படுகின்றது. இவற்றைப் படிப்பதனால் நாட்டினது தேவைகளை, வளரும் சமுதாயத்தினது தேவைகளை மாணவன் அறியக் கூடியதாகின்றது;

மேற்கூறிய பாடங்களோடு இயற்ற கவளம், கேத்திரகணித பொறிமுறை வரைதல், தொழில் முன்னிலைப் பாடங்கள் என்பனவும் போதிக்கப்படுகின்றன. இவை பாடவிதானத்திற் சேர்க்கப்பட்டமையால் மாணவன்மேலும் அறியாதிருக்கும் இயற்றகை வளங்களைக் கண்டு கொள்ளவும், அவற்றை மேலும் வளப்படுத்தவும் முடிகின்றது.

தொழில் முன்னிலைப் பாடங்களை பாடவிதானத்துட் சேர்த்த மையிகவும் வரவேற்கத் தக்க தொன்றுகும். காத்தியடிகளே வர்த்தா கல்வி முறையினை இதே அடிப்படையிலேயே புகட்டமுன்வந்தார். மாணவன் தனது குழலுக்கேற்ப தனது திறமைகளை விருத்தி செய்து மேலான நன்மையை நாட்டிற்கும், தனக்கும் ஏற்படுத்தக் கூடிய வகையிலும், நாட்டின் நற்பிரசையாக விளங்கக் கூடிய முறையிலும் அமைகின்றது. அன்றியும் அவ்வத்து தொழில்முறைகளில் ஈடுபாடு கொண்டு உழைப்பதனால், அவ்வத்து தொழில் முறைகளிலுள்ள குறைபாடுகளை நிவர்த்தி செய்து மென்மேலும் தொழில்வளம் பெருக்க முடியும் என்பதில் ஐயமில்லை: தொழில்வல்லுனர்களுடன் போதனையின் போது நோரடித் தொடர்பு கொள்ளும் போது அவனதுதிறமையும், முக்கியத்துவத்தையும் மாணவன் உணருகின்றன. இதனால் தனது எண்ணப் போக்கில் மாற்றம் ஏற்படவும் தொழிற்திறனில் நாட்டமும் பெறமுடியும் தொழில் மகத்துவத்தை இயல்பாகவே உணர்ந்து மதித்து நடக்கக்கூடிய தொரு குழ்நிலையை அடைவான் இதனால் உடைநலுங்கா அற்ப உத்தியோகங்களுக்கு அடிமையாகிவிடமாட்டான் சமுதாயத்திற்கும் தனக்கும் ஏற்றநற்பணியினைச் செய்தவனுவான்.

எனவே நவீன கல்வித்திட்டக்கின் சுருக்கமானதொரு விளக்கத்தையே யான் மேலே குறிப்பிட்டுள்ளேன். இவற்றை யான் கூறுவதன் முக்கிய நோக்கம்; பெற்றேரும் ஆசிரியர்களும், பாடசாலைகளில் எவ்வெவற்றைக் கற்றிக்கின்றார்கள்? புதிய கல்வித் திட்டத்தின் குறிக்கோள் என்ன? என்பவற்றை அறிந்து கொள்ளல் சிறந்ததென்பதனாலேயேயாம்: தமது பிள்ளைகளின் கல்வியில் ஏற்படும் மாற்றங்களைப் பற்றிய விளக்கம் பல பெற்றேர்க்குத் தெரியாது. இந்க மாற்றங்களைப் பற்றிய விளக்கம் ஒவ்வொரு பெற்றேருக்கும் தேவையானது என்பதனைக் கருத்திற் கொண்டே இவ்விளக்கத்தை இங்கு கூற முனைந்தேன். இச்சந்தாரப்பத்தை ஏற்படுத்தித் தந்த கழகத்தார்க்கு எனது நன்றியறிதலைக் கூறிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

கழகத்தாரது அரும்பணி பற்றியும் இந்நிலையில் சில வார்த்தைகள் கூறவிரும்புகின்றேன். சேவையே நாட்டுக்குத் தேவை என்பதை உணர்ந்து கல்லூரிகளிற் பெறும் அறிவோடு மேலதிகமாக மாணவர்க்கு உதவும் பெரும்பணியைச் செய்கின்றிர்கள். இது ஒர்

உன்னதமான பணி என்பதை கூறவிரும்புகிறேன்: நல்லீன கல்வித் திட்டத்துக்கு உகந்த வகையில் இயற்கை வளங்களைப் பயன்படுக்கி மாணவர்கள் பெரிதும் பயன்பெறும் வகையில், தொழிற் துறை களில் நிபுணத்துவம் மிக்கோரை வாவழுமத்து, கொழில்வளம் பொருக்கலாம் என்பதைக் கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். பாடசாலையை விட்டு நீங்கி, அங்கு பயின்ற சொழிற்சல்லியோடு, மென்மேலும் தொழில்வளம் பெருக்கி நாட்டின் தேவைக்கும் தமது வாழ்வுக்கும் தம்மை ஆக்கிக்கொள்ள வாய்ப்பளிக்க வேண்டுமெனக் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

குழக்கைக் கைத்தொழில் போன்றவற்றில் செய்மறைப் பயிற்சிகள் அளிப்பதோடு, போகனு கல்வியைக் கொடுக்கும் வாய்ப்பினை ஏற்படுத்துவீர்களானால் கிராமத்து மாணவர்கள் தமது வாழ்க்கையைப் பொருள்வளம் மிக்கதாக்குவர். இம்முயற்சியும், தொண்டும் உங்கட்கு இயலாத்தொன்றல்ல. கொண்டு செய்வதே குறிக்கோளாகக் கொண்டியங்கும் கழகத்காரர்க்கு இதுபோன்ற விடயங்களிலும் கவனமெடுத்து நன்றென்றே சுட்டிக் காட்டினேன். இது போன்ற கைத்தொழில் வளர்க்கி கிராமத்தின் பொருள்வளத்துக்குப் பெரும் பணியாக அமையும்.

நாம் பழைய சந்ததியினர், நீங்களோ புகிய சந்கதியினர்: ஊக்கமும், உர்சாகமும் கொண்டுமைக்கும் ஸ்ரீ வங்காவின் நற்பிரசைகள். எங்கள் தாய்நாடு நலம்பெற உங்கள் திறன் பயன்பட வேண்டும்.

அரியாலை வாழ் மக்கள் தங்கள் திறமையை வெளிக்கொண்டந்து அரும்பெரும் காரியங்களைச் சாதிப்பதிலும், முன்னின்று எக்காரியத்தையும் ஆரம்பித்து தொடர்ந்து வெற்றியடையும்வரை உழைப்பதிலும் தனித்துவம் பெற்றவர்கள். இதற்குச் சான்றாக சேவையின் தலைமக்களான திருவாளர்கள் கனகரத்தினம், காசிப்பிள்ளை, C, பொன்னம்பலம், சிற்றம்பலம், அருளம்பலம் எனப் பலரைக் குறிப்பிடலாம்: எனவே உங்கள் தனித்துவத் திறனை, அவர்கள் வழிநின்று உழைப்பால் உயர்ந்து, உன்னத நிலையை அடையச் செய்வீர்களாக.

நீங்கள் ஆவலுடன் எதிர்பார்த்திருக்கும் ஏனைய நிகழ்ச்சிகளைக் கண்டுகளிக்க இடையூருக் கிராது, எனது சொற்பொழிவை முடித்துக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

யானும் எனது பாரியாரும் இன்று உங்கள் மத்தியில் மிக்க மகிழ்ச்சியிடனும், நன்றியறிதலுடனும் இருக்கின்றோம் என்பதனைக் கூறிக் கொள்வதோடு, மீண்டும் ஒருமுறை கழகத்தாரர்க்கு நன்றி கூறி, கழகம் நலம்பெற வாழ்த்தி விடைபெறுகின்றேன்.

கனகரத்தினம் பத்திய மகா வித்தியாலயம்  
யாழ்ப்பாணம்

பரிசளிப்பு விழா

— 1975 —

அந்தியின் அறிக்கை

15—3—1975

மாண்புமிகு கனகசபாபதி அவர்களே !

திருமதி. கனகசபாபதி அவர்களே !

சுகோதாதர, சுகோதாதரிகளே !

பெற்றேர், பழைய மாணவர்கள், அபிமானிகள் ஆகிய உங்களை எமது வருடாந்தப் பரிசளிப்பு வைப்பத்திற்கு வரவேற்பதில் பெரும கீழ்க்கீசு அடைகிறேன். இவ்வருடாந்தப் பரிசளிப்பு விழா வழக்கமாக மார்கழி மாதக்திலேயே நடைபெற்றிருக்க வேண்டுமாயினும் தவிர்க்க முடியாத சில காரணங்களால் இவ்வருட ஆரம்பத்தில் நடாத்தப்படுகின்றது. அதற்காக உங்களிடம் மன்னிப்புக் கோருகின்றேன்.

உயர் திரு கனகசபாபதி அவர்களே !

உங்களையும் உங்கள் பாரியாரையும் பிரதம விருந்தினராக எம் மிடை கொண்டிருப்பது உண்மையில் பெரும யேறேனவே கருதுகின்றேம். எமது அழைப்பை ஏற்று வரு கை தந்தமைக்கு உளமார்ந்த நன்றியை நவீல்கின்றேம். கடந்த ஆண்டு பேராதனைப் பல்கலைக்கழக தீவிருந்து, உங்கள் பேராசிரியர்களில் ஒருவரையே பிரதம விருந்தினராக அழைத்திருந்தோம். ஆயின் இவ்வாண்டு யாழ் வளாகத்திலிருந்து, எமது விழாவைச் சிறப்பிக்கும் தலைமகன் என்ற முறையிலும் எங்கள் யாழ்ப்பாண மண்ணில் உதித்தக கல்வி ப் பேரர்ளன் என்ற முறையிலும் நாம் இருமடங்கு பெருமையும் பூரிப்பும் அடைகின்றேம் வடபிராந்தியத்தில் உள்ள அரசினர் மத்திய கல்லூரிகளில் பழைய வாய்ந்த எமது கல்லூரிக்கு யாழ் வளாக விஞ்ஞானத்துறைத் தலைவர் என்ற முறையிலும், கணிதப் பேராசான் என்ற அமைவிலும் இவ்வைவபவத்தைச் சிறப்பிக்க நீங்களே பொருத்தமுடையவராகும். அளப்பரிய பெருமைகளையும், சிறப்புக்களையும் கல்வித்துறையில் அடைந்துள்ளீர்கள். அவற்றை ஈண்டு குறிப்பிடுவதில் ஈகிழ்வும் பெருமையும் அடைகிறேன். விஞ்ஞான மாணிச் சிறப்புப் பட்டத்தில் முதலாம்பிரி விற் தேறி இலண்டன் சர்வக்காசாலையில் புகழை ஈட்டினீர்கள். அத-

ஞல். புலமைப்பரிசில் பெற்று கேம்பி நிற்க சர்வகலாசாலைக்குச் சென்றீர்கள். அங்கு தங்களின் ஆற்றலின் மேம்பாட்டாலும், நுண்மாண் நுழை புலத்தாலும் (கலைமுதுமாணி) கலைமாச் செல்வர் பட்டத்தையும், குறுகிய காலத்தில் பெற்று ஈழமண்ணிற்குப் பெருமை தேடித் தந்தீர்கள்.

இத்துணைப் பெரும் பட்டங்களைப் பெற்று இலங்கைச் சர்வகலாசாலைக்குத் திரும்பிய தாங்கள் கணிதத்துறைக்கு அணிகலனாக விளங்கி ஆற்றிய பெரும்பணி, உங்களைச் சர்வகலாசாலை வாழ்வில் அதின்னத நிலைக்குக் கொண்டு வந்திருக்கிறது. பட்டங்கள் பெற்றதோட்டை மயாது மேற்கத்தைய சஞ்சிகைகளுக்கு வியத்தகுடும் ஆய்வுக்கட்டுரைகளைக் கணிதத்துறையில் நல்கிப் பிறந்த நாட்டிற்குப் பெருமை தேடித்தந்துள்ளீர்கள். நாட்டின் தலைசிறந்த கணித மேதைகளை எமது வடபிரதேசம் ஈன்றிருக்கின்றது. அத்தகைய மேம்பு மேதைகளுள் நீங்களும் ஒருவராகும்.

பட்டங்களுக்கும் பதவிகளுக்கும் மேலாக தங்களுடைய எளிய, இனிய வாழ்வும், தருக்கற்ற பெருந்தன்மையும் மாணவர்களுடனும் சுகபாடிகளுடனும் பழகும் பாண்மையும் உங்கள் உயர்தனி பண்பைத் தெற்றென விளக்குவதாகும். கல்விப் பணியோடு சமூகச் சமயப் பணியிலும் தாங்கள் கொண்டுள்ள ஆர்வமுக், ஆற்றிய தொண்டுகளும் மேலானவையாகும். குறிஞ்சிக் குமரன் கோவிலை ஏழில்பெறச் செய்த பெரியோர்களில் முதன்மை வாய்ந்தவர் என்பதால் பேராதனை வளாகத் தமிழ் மாணவர்கள் என்றும் உங்கட்குங் கடப்பாடுடையவர்களாவர். எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக யாழ் வளாக விஞ்ஞானத்துறைப் பீட மாணவர்களுக்குப் பெரும் பேசுறனவே கூறுவேன். குறிப்பாக பெளதிக விஞ்ஞான மாணவர்கட்கோர் பொற்காலம் எனலாம். பிறந்த மண்ணில் உள்ள வளாகத்திற்கு உங்களது தனித்துவத்தையும் பேராற்றலையும் நல்க இறைவன் அருள்பாவிப்பானாக.

### திருமதி கணகசபாபதி அவர்களே !

எமது அன்பான அழைப்பை ஏற்றுப் பரிசில்கள் வழங்குவதற்கு வந்துள்ளீர். எனவே எமது நன்றியறிதலைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம். உங்கள் கரங்களாத் பரிசில்களைப் பெறுவதற்கு மாணவமாணவிகள் உண்மையிற் பெரும்பேறு பெற்றுள்ளார்கள். உங்களை ஒரு தலைசிறந்த கல்விமாணின் பாரியார் என்ற முறையில் வரவேற்பதோடு அமையாது எங்கள் கல்லூரியின் வளர்ச்சியில் அக்கறை உள்ளவரும், நண்பருமான மருத்துவக் கலாநிதி பத்மநாதன் அவர்களின் சகோதரி என்ற முறையிலும் வரவேற்று மகிழ்கிறோம். கலாநிதி பத்மநாதன் அவர்களே தங்கள் இருவரையும் இவ்விழாவில் எங்களிடையே வைத்திருக்க வித்திட்டாரெனலாம். கணிதப் பேராசானும், சமூக, சமயபணிச் சிற்பியுமான சிராளைன்த் தலைவருக் காலத்தில் உண்மையில் பெருமையும், பெரும்பேறும்

பெற்றவரென்றே இயம்புவேன். அன்னியின் ஆக்கப்பணி களின் தாக்கத்தைப் பகிர்ந்து கொள்ளத் தயங்கமாட்டார்கள் என்றே எண்ணுகின்றேன். வடக்கில் உங்கள் இருவரையும் பிரதம விருந்தினர் எகாகப் பெறும் முதற்பேறு எமது கல்லூரிக்கே கிடைத்துள்ளது,

எமது மண்ணில் உதித்த உத்தமனை, பேராற்றல் பெற்றவரைக்கெளரவிக்கும் முகமாகவும், கல்லூரியின் வளர்ச்சியில் அக்கறை யுடையோராகவும் எமது அழைப்பை ஏற்றுப் பெரும் திரளாக வருகைதந்த பெற்றேர்களே, பழைய மாணவர்களே உங்கள் அனைவர்க்கும் எமது மகிழ்ச்சியையும், நன்றியறிதலையும் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்:

### ஆசிரியர்கள் 1973.

இவ்வாண்டு எமது கல்லூரியில் வந்து சேர்ந்த ஆசிரிய, ஆசிரியைகளை வரவேற்பதில் மகிழ்ச்சியடைகிறேன்:

செல்வி இராதா கந்தசாமி அவர்கள் முதலாந்தரப் பயிற்றப் பட்ட விசேட ஆங்கில ஆசிரியையாகும்: ஆற்றல் வாய்ந்த, மாணவ மாணவிகளின் நன்மதிப்பைப் பெற்ற ஆசிரியையை வரவேற்பதில் மகிழ்ச்சியடைகிறேன்.

செல்வி எஸ். பி. நவரத்தினசிங்கம் அவர்கள் 1974-ம் ஆண்டின் தொடக்கத்தில் எமது கல்லூரிக்கு வந்தார். அனுபவம் உள்ள உயிரியல் ஆசிரியை. வருங்காலத்தில் மாணவர்களின் திறமைக்கும் சித்திக்கும் அன்றை ஆற்றலும், அனுபவமும் பெரிதும் பயன்படும் என்றே கருதுகிறேன். எமது பழைய மாணவிகளில் முதன்மை வாய்ந்த ஒருவர் என்ற முறையில் அவரை வரவேற்பதில் மகிழ்ச்சி அடைகிறேன்.

திரு. த. தியாகராசா அவர்கள் 1974-ல் எமது கல்லூரிக்கு மாற்றலாகி வந்துள்ளார். புஷ்பியல் ஸிறப்புப் பட்டதாரியான இவர் க. பொ. த. சாதாரண, உயர்தர வகுப்புக்களில் கற்பிக்கின்றார். கல்லூரியின் பழைய மாணவர் என்ற முறையில் நீண்டகாலம் தனது தாய்க்கல்லூரிக்குச் சேவை செய்வாரென எண்ணுகின்றேன்.

திரு. எஸ். சூசைப்பிள்ளை அவர்கள் இரு வருட காலம் சென்ற் யேம்ஸ் மகா வித்தியாலயத்தில் பதில் அதிபராகக் கடமையாற்றிய பின் மீண்டும் எமது கல்லூரிக்கு வந்துள்ளார். எமது கல்லூரிக்குத் தமது பேராற்றலை ஈந்து மனப்பூர்வமான சேவை செய்யும் பாங்குடையவரைப் பெற்றது பெரும் பேறேனவே கருதுகின்றேன்.

திருமதி ஆர். சிவசுந்தரம் அவர்கள் உயிரியல் விஞ்ஞானப் பட்டதாரியாவார். பாடசாலைச் சூழலில் வதிபவரும், பழைய மாணவியுமான அன்றை கல்லூரியின் வளர்ச்சிக்கு தனது திறமையை நல்குவாரென நம்புகிறேன்.

திரு. ஏ. சிவலிங்கம் அவர்கள் நெல்லீயடி ம, ம: வித்தியாலயத்திலிருந்து ஓரிரு தினங்கள் நமது கல்லூரியிற் தங்கிப் பின் யா/ இந்துக் கல்லூரிக்கு மாற்றலாகிச் சென்றார்.

திரு வி. ஏ. பொன்னப்பலம் அவர்கள் 1973 ம் ஆண்டின் இறுதியில் மாற்றலாகிச் சென்றுர். ஆரம்பத்தில் வந்து ஆண்டின் இறுதியில் மாற்றலாகிச் சென்றுர். க.பொ.த உயர் வகுப்புக்களிலும், சாதாரண வகுப்புக்களிலும் தமிழ் பொருளியல் பாடங்களைத் திருப்திகரமாக்குகிறபித்தார். பாடசாலையின் புறக்கருமங்களிலும் ஆர்வம் கொண்டுமேச்சும் தன்மையுடைய வராதலால் கல்லூரி நடாத்திய பொருட்காட்சியில் பங்கு கொண்டுமேத்தார்.

திரு எம். பி. புரோடி அவர்கள் சில மாதங்கள் எமது கல்லூரியிற் கற்பித்தார். பின்னர் நிரந்தரமாக வேம்படி மக்களிர் கல்லூரிக்கு மாற்றலாகிச் சென்றுள்ளார், கல்லூரியின் புறக்கருமங்களிலும், கற்பித்தலிலும் தனது திறமையை எடுத்துக்காட்டியுள்ளார் திரு எம். ஐ. ஜோக்கியம்பிள்ளை அவர்கள் 1974-ம் ஆண்டு எமது கல்லூரிக்கு வந்தார். உயர்வகுப்புகளில் உயிரியல், தாவரவியல் கற்பித்துத் தனது திறமையால் மாணவர்களின் நன்மதிப்பைப் பெற்றவர், இங்கிருந்து வெளிநாடு செல்லும் நோக்குடன் இளைப்பாறியுள்ளார்.

திருமதி எல். நமசிவாயம் அவர்கள் தனது விருப்பத்திற்கிணங்க மாற்றலாகிச் சென்றுள்ளார். சேவை உளம் கொண்ட சிரிய ஆசிரியை தனது முழுத்திறனுடனும், உள மகிழ்வுடனும் நீண்ட காலம் மாணவர்க்குக் கல்வி புகட்டினர். அன்றைப் பிரீய 'எமக்கு விருப்பில்லாவிட்டனும் சொந்த நலனுக்காக அவர்களுமாற்றலாகிச் சென்றார் என்பதால் செல்லிடம் சிறப்புற வாழ்த்துகிறேன்.

செல்லி எம். சிவசம்பு அவர்கள் நடன ஆசிரியையாகப் பணி புரிந்தவர். ஆசிரியப் பயிற்சிக் கல்லூரிக்குச் செல்வதற்காக எம்மை விட்டுச் சென்றுள்ளார். மிகத் திறமையான ஆசிரியை, பயிற்சி முடிந்ததும் எதது கல்லூரிக்கு வருகை தரின் மனப்பூர்வமாக வரவேற்கிறோம்.

செல்வி ராகேஸ்வரி கந்தசாமி அவர்கள் கல்வி டிப்ளோமாப் பயிற்சிக்குச் செல்லுமுன் அநூராதபுரத்துக்கு மாற்றலாகிச் சென்றுர். சேவையுள்துடன் சக ஆசிரிய, ஆசிரியைகளினதும், மாணவர்களினதும் நன்மதிப்பைப் பெற்றவர். இவர் ஆற்றல் மிக்க அனுபவமுதிர்ச்சியுள்ள ஆங்கில ஆசிரியையுமாவார்.

ମାଣ୍ୱର ନିଜୀବ

கல்லூரியில் 983 மாணவர்கள் பயில்கின்றனர் 575 ஆண்களும் 408 பெண்களும் இத்தொகையில் அடங்குவர். இவ்வருடம் 6-ம் வகுப்பிற்கு 85 மாணவர்களும் 7-ம் வகுப்பிற்கு 9 மாணவர்களும் 8-ம் வகுப்பிற்கு 80 மாணவர்களும் 9-ம் படிவத்தில் 76 மாணவர்களும் 10-ம் படிவத்தில் 9 மாணவர்களும் 11-ம் படிவத்தில் 40 மாணவர்களுமாக 300 மாணவர்களைச் சேர்த்துள்ளோம்.

எம் து கல்லூரியில் ஆறு வெவ்வேறு தொழில் மன்னிலைப் பாடங்கள் 6, 7, 8, 9-ம் படிவங்களில் ஸிடே பயிற்சி பெற்ற ஆசிரியர்களாற் கற்பிக்கப்படுகின்றன. இவ்வாருடம் பாடகாலையை விட்டு விவகைய பிள்ளைகளுக்கு மாலை வகுப்புகள் நான்கு வெவ்வேறு துறைகளில் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன அவையாவன: உலோக வேலை மரவேலை, நெசவு, மணையியல் என்பனவாகும், சலகுத்திரம் பழுது பார்க்கும் துறையினையும் விரைவில் அறி முகம் செய்து வைக்க இருக்கிறோம். இத்துறைகளில் அளிக்கப்படும் பயிற்சி 6 மாதகால அளவினாதாகும், மாணவர் தொகை 20ஐ அடக்கியுள்ளது. பயிற்சி முடிவில் பிறரால் கொழிலில் அமர்த்தப்படக்கூடியதாகவோ அன்றி தாமாகவோ தொழில் நடாத்தும் தகைமையைப் பெறக்கூடியதாகவோ இருக்கும். இது ஒரு பரிட்சார்த்த முயற்சியையாகும். பின்னில்தரிக்கப்பட்டு பெறப்படும் அனுபவத்தின் வாயிலாக நன்மை பயப்பதாய் அமையும்

### பரிட்சைப் பெறுபேறுகள்

1973-ம் ஆண்டு மார்கழியில் க. பொ. த. சாதாரண பரிட்சையில் ஐந்து பாடங்களிலும் அதற்கு மேலும் 75 மாணவர்கள் சித்தியடைந்தனர். 16 மாணவர்கள் விஞ்ஞானப் பகுதிக்கும் 14 மாணவர்கள் கலைப்பிரிவிற்கும் 7 மாணவர்கள் வாத்தகப் பிரிவிற்கு மாக மொத்தம் 37 மாணவர்கள் க. பொ. த. உயர்தர வகுப்பிற்குத் தகுதி பெற்றனர்.

1973-ம் ஆண்டு சித்திரையில் நடந்த க. பொ. த. உயர்தர பரிட்சையில் 27 மாணவர்கள் 3 பாடங்கள் அல்லது அதற்கு மேலும் சித்தியடைந்தனர். இவர்களில் 23 மாணவர்கள் சர்வகலாசாலை நுழைவுக்குத் தகுதி பெற்றனர். அவர்களில் 6 மாணவர்கள் சர்வகலாசாலைக்குச் சேர்க்கப்பட்டனர்.

1974-ம் ஆண்டு 29 மாணவர்கள் சர்வகலாசாலை நுழைவுக்குத் தகுதி பெற்றனர்; அவர்களில் 9 மாணவர்கள் சர்வகலாசாலைக்கு சேர்க்கப்பட்டனர். அவர்களில் உயிரியல் விஞ்ஞானப் பகுதிக்கு ஒரு வரும், கலைப்பிரிவுக்கு ஒருவரும், வர்த்தகப்பிரிவுக்கு எழுவாறுமாம் ஒரு வர்த்தக மாணவன் கலைப்பகுதியில் அகில இலங்கையிலேயே மூன்றும் இடத்தைப் பெற்றுக்கொண்டார். முதல் இரு இடங்களும் சிங்களமொழி மூலம் தோற்றிய மாணவர்களரல் பெறப்பட்டதாகும்

கடந்த மூன்றுண்டுகளில் சர்வகலாசாலைக்குத் தகுதிபெறும் மாணவர் தொகை ஏற்தத் து மும்மடங்காக அதிகரித்துள்ளது. 1971-ம் ஆண்டு 12 ஆக இருந்த தொகை 1974-ல் 29 ஆக அதிகரித்துள்ளது. இப்பெறுபேறு பெருமைக்குரியதொன்றுகும். இச் சந்தர்ப்பத்தில் பரிட்சைப் பெறுபேற்றையொட்டி உயர்வகுப்புகளிற் கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களுக்கு நன்றி நவீனதின்றேன். பல அசௌ கரியங்களுக்கிடையிலும் இத்தகைய பெறுபேற்றைத் தம் அரும் பெரும் முயற்சியால் பெற்றமை மெச்சத்தக்கதொன்றுகும். வளர்ச்சி காணும் பரிட்சைப் பெறுபேறுகளில் இன்னும் துரித வளர்ச்சி காணும் அங்காதுழைக்க ஆசிரியர் அழாம் தடங்கறடம் பூண்டுள்ளது

## புறகருமங்கள்

கல்லூரியினால் பிரமாண்டமான முறையில் விஞ்ஞான கைப் பணி, கலைப் பொருட்காட்சி நடாத்தப்பட்டது. மாணவர்கள் ஏடுக்குக் கல்வியில் மட்டுமல்லாது செய்திறனிலும் சிறக்க வேண்டுமென்றும் நடாத்தப்பட்ட பொருட்காட்சிக்கு ஆக்கம் அளிப்பதற்காக பதற்காகவும், நவீன கல்வி வளர்ச்சிக்கு ஆக்கம் அளிப்பதற்காக வும் நடாத்தப்பட்ட பொருட்காட்சிக்கு வடப்ராந்தியத்தில் உள்ள சுலப பாடசாலைகள் நல்ல வரவேற்பளித்ததோடு அப்பெரு முயற்சியில் ஈடுபட்ட எமக்கு பெருவெற்றியென்றே கூறவேண்டும்.

## விளையாட்டுத்துறை

பாடசாலைகளுக்கிடையோன பிராந்திய மெய்வல்லுனர் போட்டுயில், ஆண்களும் பெண்களும் பங்கு கொண்டு திறமை காட்டினர். அன்றியும் தகுதிபெற்ற மெய்வல்லுனர் அகில இலங்கைப் பாடசாலைகளுக்கிடையோன போட்டியிலும் பங்குபற்றி சில இடங்களைப் பெற்று முன்னணியில் திகழ்ந்தனர்.

வருடாந்த விளையாட்டுப் போட்டிக்கு திரு. திருமதி. ஆர். ஆர். ஸ்கோட் தம்பதிகள் பிரதம விருந்தினராக அழைக்கப்பட்டனர். இவ்வருடமும் தொடர்ந்து நான்காவது வருடமாக கணகரத்தினம் இல்லம் முதலிடத்தைக் கைப்பற்றியது. இரண்டாம் இடத்தைப் போரோா இல்லம் கைப்பற்றியது.

ஹாக்கி 17 வயகிற்குட்பட்ட பிரிவினரும் 19 வயதிற்குட்பட்ட பிரிவினரும் பாடசாலைகளுக்கிடையிலான சுற்றுப்போட்டியில் பங்கு கொண்டனர் எங்கள் குழுக்களில் அங்கம் வகிக்கும் வல்லுனர் சிலர் தேசிய பாடசாலைகள் சாம்பியன் போட்டியிற் பங்கு கொள்ள தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

**உதைபந்தாட்டம்:-** பாடசாலைகளின் சுற்றுப்போட்டியில் பங்கு கொண்டு அரையிறுதியாட்டம் வரை 2-ம் கோஷ்யினர் தெரிவாகினர் வலைப்பந்தாட்டம் பாடசாலைகளுக்கிடையிலான சுற்று ஆட்டங்களில் பங்கு கொண்டனர். சில ஆட்டங்களில் வெற்றியீட்டினர், சாரணர் சங்கம்:- எங்கள் ஆண், பெண் சாரணர்கள் இவ்வருடத்தில் ஊக்கழையவர்களாகக் காணப்பட்டதோடு பழைய பூங்காலில் நிகழ்ந்த பாசறை வைவாத்தில் பங்குபற்றிப் பரிசில் கள் பெற்றனர். பிரதமரின் வருகைக்கு 25க்கு அதிகமான சாரணர் விமான நிலையத்துக்குச் சென்று சேவையில் ஈடுபட்டனர். படைபயில் குழு:- படைபயில் குழுவின் சிநேஷ்ட கனிஷ்ட பிரிவினர் தியத்தலாவையில் நடைபெற்ற பயிற்சிப் பாசறை வாசத் திற் கலந்து கொண்டனர். பிரதமரின் வருகைக்கு அணிநடைப் பயிற்சியிற் கலந்து சிறப்பித்தனர்.

**சமய இலக்கியப் பணிகள்**

க. பொ. த. உயர்தர மாணவர் ஒன்றியம். வர்த்தக மாணவர் ஒன்றியம் ஒழுங்காகக் கூட்டங்களை இவ்வாண்டு நடத்தின. அவை தமது பத்திரிகைகளான மாணவர் குரல், வணிகசோதியை வெற்றிகரமாக வெளியிட்டன. கிறிஸ்தவ மாணவர் மன்றம் தமது

தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்யும் முகமாகச் செயலாற்றியது: இந்து மாண்றம் வழிமைபோல் சமய நிகழ்ச்சிகளைத் தவறு து செய்து வந்துள்ளது அன்றியும் சமயக் கூட்டங்கள் ஒவ்வொரு நாளும் அவ்வக் குழுக்களுக்குப் பிரத்தியேகமாக நடாத்தப்படுகின்றன. வாரந்தோறும் நடைபெறும் காலைப் பொதுக்கூட்டங்களில் பல பெரியோர்கள் வந்து சிறப்புக்காரர்யாற்றிக் கலந்து கொண்டமைக்கு எமது மனமார்ந்த நன்றி. தங்கள் வழிமையான கடமைகளுடன் புறக்குமங்களிலும் பங்கு கொண்டுமூழ்தக எல்லா ஆசிரிய ஆசிரியைகளுக்கும் எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

### பழைய மாணவர் சங்கம்

மேற்படி சங்கம் தனது வருடாந்த தினத்தை 1973-ம் ஆண்டு மே மாதத்தில் வெசூ விமரிசையாகக் கொண்டாடியது. நிர்வாகத் திற்கு அவர்கள் அளித்த ஆக்கபூர்வமான உதவிகளுக்கு நன்றியறிதலைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். காலஞ்சென்ற திரு. பத்மநாதன் அவர்களின் ஞாபகார்த்தமாக எழுப்ப முயற்ற திறந்தவெளி அரங்கைப் பூர்த்தியாக்கும் பணியில் ஈடுபடும்படி கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

### பெற்றூர் ஆசிரியர் சங்கம்

நிர்வாக சபைக் கூட்டங்கள் வருடம் முழுவதும் ஒழுங்காக நடைபெற்றுள்ளன. அயராமுயற்சியும்ஊக்கமும் உள்ள செயலாளர். திரு வி கதிரவேலு அவர்கட்கும் உபதலை வர் திரு கே எஸ் நடராசா அவர்கட்கும் ஏனைப் நிர்வாக சபை உறுப்பினர்க்கும் எனது நன்றி உரித்தாதுக. கட்டட நிர்மாண வேலைகள் பூர்த்தியாகும் பட்சத்தில் ஆறு மேல்கிக் வகுப்பறைகள் பாடசாலைக்குக் கிட்டும். விளையாட்டுமதா னத்தை நோக்கிய வண்ணமாகத் திறந்தவெளி அரங்கும் இச் கட்டடத்துடன் பூர்த்தியாகவேண்டியுள்ளது: இவ் வேலையில் பொருள் உதவிய ஒவ்வொரு பெற்றீருக்கும் நன்றி கூறக் கடமைப்பட்டுள்ளேன்; இன்னும் அனைக் கெற்ற மேற்கொண்டு தாமாகவே முன்வந்து உதவத் தலைப்படவேண்டும்- மாணவர்களுக்கு அளிக்கப்படும் தளபாடங்களும் வசதிகளும் சில பொறுப்பற்ற மாணவர்களாலும் சில அயலவர்களாலும் நாசமாக்கப்படுகின்றன. இக் கல்லூரி இச் சூழ்வில் உள்ளவர்களதும் அவர்களது வருங்காலச் சந்ததியினரதுமேயாகும். ஆகவே ஒவ்வொரு அயலவர்களதும் தலையாய கடமை பாடசாலைப் பொருட்களைப் பாதுகாப்பதேயாகும். சிய நலங்களுதி விஷயத்தினங்களில் ஈடுபடுவதனால் தமது வருங்காலச் சந்ததியினர்க்கே நாசம் செய்தவர்களாவார் எனவே பெற்றூர்களாகிய நீங்கள் இவற்றை மனதில் இருத்தி பின்னை

களையும் நண்பர்களையும் மற்றேரயும் இந் நல்ல பணியில் கடபெட்டத்துண்டவேண்டும் இது உங்கள் கலைஞர் லூரி என்பதை மனதில் இருத்தி வாழும் சமுதாயத்தினர்க்கு வழி வகுக்க வேண்டும்:

### நிறைவூர்

சற்றிலே ஆசிரியர் குழாத்தில் உள்ள ஒவ்வொரு வருக்கும் அவர்களது ஒத்துழைப்புக்கும், உதவிக்கும் நன்றியறிதலைத் தெரிவிப்பதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். எக்கலைஞர்யும் ஆசிரியர்களது ஊக்கமும், உற்சாகமும் ஒத்துழைப்புமின்றி வளர்ந்தது சரித்திரத்தில் இல்லை. கலைஞரிகடந்த காலங்களில் பெரும் வளர்ச்சி அடைந்துள்ளது என்றால் ஆசிரியர்களது நன்மேக்கும் ஒக்துழைப்புமே அதற்குச் காரணம் எனக்கும், விசேஷமாக உபஅதிபர் திரு. த. செல்லப்பா அவர்களுக்கும், துவீமையாசிரியர் திரு எஸ். குலோத்துங்கம் அவர்களுக்கும் தேவை நோக்கி எனக்களித்து நிறுதாகளுக்கும், ஒக்துழைப்பிற்கும் நன்றியறிதலைக் கெளிண்கிறேன். அவுவகை உத்தியோகத்தர் திரு பழனிச்சாமி அவர்கள் மேலதிகமாக பாடசாலைக்காற்றிப் பணிக்கு எனது நன்றியுரித்தாகுக. பணியாளர் அனைவர்க்கும் அவர்களது ஒத்துழைப்பிற்கும் உதவிகட்கும் நன்றி கூறுகின்றேன்:

பரிசில்களை மனப்பூர்வமாக வழங்கிய பெரியோர்க்கும், எமது அழைப்பினை ஏற்று அன்புடன் வருகை புரிந்த பாவர்க்கும் நன்றி உரித்தாகுக:

மீண்டும் ஒருமுறை பிரதம விருந்தினர்க்கு நன்றி கூறி விடைப்பேறுகின்றேன்:

மலர் சிறப்புற எமது வாழ்த்துக்கள்

**மகேந்திரா ஸ்ரோதஸ்**

பலசரக்கு வியாபாரிகள்

துறைமுடிம்

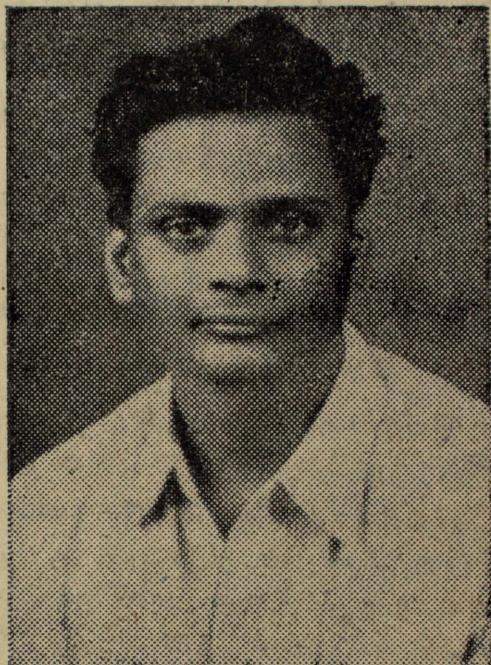
வேலை

## கல்வி பற்றிய சில எண்ணங்கள்

சித்தாந்தம் புலவன் வித்துவான் க.ந. வேலன் B.O.L

அறிவுத் தாகம், அறிந்து கொள்ளவேண்டுமள்ளும் இயல்பு உயிர் இயல்பு. இத்தாகம்மக்களிடம் ஏனைய உயிர்களைவிட மேலாங்கி யிருக்கும். மக்களுள்ளும் ஒரு சிலரிடம் இவ்வந்தவிகுந்து காணப்படும்.

இவ்விதம் உயிரினங்களிடையே அறிவுநிலை வேறுபட்டிருப்பதற்குத் தமிழரிடையே வாழ்ந்த கல்வியாளர்கள் ஒரு தக்க காரணம் கூறியுள்ளனர்.



இயல்பாயமெந்த இவ்வறிவுத்திறனை உண்மையறிவு எனக்கல்வி யாளர் வள்ளுவர் கூறியுள்ளார். இதனை இயற்கைஅறிவு என இக்காலக் கல்வியாளர் பெயரிட்டழைப்பர்.

உண்மையறிவு அதாவது இயற்கை அறிவு, சூழலால் பெறும் அறிவு, நூல் அறிவு என ஒருவன் அறிவுபெறும் வாயில்கள் மூன்று எண்ணிக்காலக் கல்வியாளர் வகுத்துள்ளனர். இம்மூன்றையும் இரண்டாயிரம். ஆண்டுகளுக்கு முன்வாழ்ந்த வள்ளுவர், தம் கல்விச்சிந்தனைகளில் கூறியுள்ளார்.

உண்மையறிவு என்பது ஆண்மாவோடு இவைந்து பிறக்கும் போது உடன்வருவதாகும். இவ்வறிவு உயிர் தோறும் வேறுபட்டிருப்பதற்குக் காரணம் அந்தக் கரண வேறுபாடாகும். அந்தக்கரண வேறுபாடுக்கு காரணம் கண்மமாகும். சூழலாற் பெற்ற அறிவும் நூலறிவும் உண்மையறிவுக்குத் துணை செய்ய வல்லனவேயன்றி உண்மையறிவைத் திசைதிருப்பும் வண்மையற்றன வென்பதும் திசைதிருப்ப முயலினும் அவை தோல்வியுத்துறு உண்மையறிவே மிகும் என்பதும் சாஸ்ரேர்களை முடிபாகும்.

இம்முடிபு சூழலும் நூலும் பயனற்றன என்னும் தவறான முடிவுக்கு ஒருசிலரைத் தள்ளக் கூடும் அறிவுவளர்ச்சியில் சூழலும், நூலும் பெருந்துணை செய்வன என்பதும் என்றும் ஒப்புக் கொள்ளப்

பட்ட பேருண்மையாகும். ஊழ்மாறுபட்ட வழி, குழலும் நாலும் ஒருவற்குப் பேருதவிபுரியாவிட்டாலும் அவை பதித்த அறிவுத்தடங்கள் ஒருவற்கு உண்மையான அணி கலன்களாகவே விளங்கும். படிப்புக் கேற்ற பண்பில்லாவிட்டாலும் பட்டம் பகட்டுத்தருகிறதல்லவா? அந்தப்பகட்டு, பண்பை விடவும் விஜைபோகிறதல்லவா? அதுபதவியும் பணமும் தருகிறதல்லவா?

உலகில் பிறந்துவிட்ட தமிசையில் உண்மையறிவின் தரம் இல்லை: அதுமுன்பே அமைந்து விட்டது. அதனைமாற்றும் ஆற்றல் நம்மில் பலருக்கும் இல்லை. ஆனால் குழல் அறிவையும் நூல் அறிவையும் அமைத்துக் கொள்ள நம்மால் முடியும், இவையே இன்றைய கல்விப் பணி. இவையே கல்வித்தினைக்களத்தின் பணி, இவையே அதிபர், பணி. இங்கிலாந்து நிற்தம் கல்விக்கூடங்கள் மாணவர்க்கு செய்து கொடுக்க வேண்டும்.

இவற்றை வழங்குவதில் இன்றைய கல்விக் கூடங்கள் எவ்விதம் பணியாற்றுகின்றன என்பதை நான் கூறவேண்டியதில்லை.

விளங்காத விஷயங்களை விளங்காத மாணவர்க்கு விளங்கப்படுத்துகின்ற தொழில் நடக்கும் கூடங்கள் பல. அச்சுப்போலவே பணி யாரம் உருவாகிறது மண்ணேங்கட்டிகளையும் மாணிக்கங்களாக உருவாக்கும் செயலும் நடைபெறுமலில்லை.

ஆன்மலிடுதலையே கல்வியின் நோக்கம் என்று கருதினார்கள் நம்சான்றேர். படித்தேன் பட்டினிகிடக்கிறேன் என்கிறுன்னமாணவன். படித்தேன் வேலை இல்லை, பொலிடோல் குடிக்கப் போகிறேன் என்கிறுன் என்மாணவன். சச்சிதானந்தத்தைத் தரவேண்டிய கல்வி ஒரு வேளைகளுகியாவது தரக்கூடாதா? கீழைத் தேசங்களில் கல்வி யில் மூன்னணி வகிக்கும் ஐப்பானுக்கு அடித்துஇடம் வகிக்கும் கூழ்த்தில் என் இந்நிலை? கற்றவன் வாழவழியில்லையானால் அவன் என்ன கற்றுண்? என் கற்றுண்? அக்கல்வி கொளுத்தியோன் யாவன்? கற்பித்த கூடங்கள் எவை? இந்தத் தேசத்துரோகத்துக்கு விசாரணை வேண்டாமா? நாம்விசாரிக்கமாட்டோம்! ஏன் அந்தத் துரோகிகள் வரிசையில் நாமும் நிற்கிறோம்.



பிறருக்கு நண்மை செய்பப் பிறந்த நீ நண்மைசெய்யா விட்டாலும் தீமையாவது செய்பாதிரு, அதுவே நீசெய்யும் அரும்பெரும் நண்மையாகும்.

# கிறிஸ்தவமும் தமிழும்

வை: இராஜேஸ்வரன் 12- கலைப்பிரிவு

தமிழ் மொழியின் வளர்ச்சிக்கு ஒவ்வொரு மதமும் அதாவது இந்து மதம், பெளத்தமதம், இஸ்லாமியமதம் போன்ற மதங்கள் ஆங்காங்கே காலத்திற்குக் காலம் உறுதுண்புறிந்துள்ளன. மேலைத் தேயத்திலிருந்து கீழூத்தேயத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்ட கிறித்தவ மதமும் ஆங்காங்கே தமிழ் மொழிவளர்ச்சிக்கு உறுதுண்புறிந்துள்ளது

கிறிஸ்தவர்கள் தமிழ் மொழியை வளர்க்கவேண்டும் என்ற கருத்தோடு தமிழ்நாட்டிற்கு வராவிட்டாலும் தமது மதத்தைப் பரப்பவேண்டும் என்பதற்காகத் தமிழில் பல இலக்கிய இலக்கண நூல்களையும் நவீனங்களையும் எழுதினர். கிறித்தவமதத்தை இங்கு தத்தவ போதகசுவாமிகள், வீரமாழுவிவர், கால்டுவேஸ், ஐ. டி. போப் முதலியோர் பரப்புவதற்காக இங்குவந்தார்கள். இவர்கள் போதனைத்திற்கும், மக்களுக்கு நன்மையும் செய்யும் ஆற்றலுமுடையவாகளாக இருந்தமையினால் இவர்கள் மக்களைக் கவரக்கூடியதாக இருந்தது. இவர்களால் கவரப்பட்டமக்கள் கிறிஸ்தவ மதத்திற்கு மாறினார்கள் கிறிஸ்தவமதத்திற்கு மாறியமக்களும் பாதிரிமாருடன் சேர்ந்து கிறிஸ்தவ மதத்தைப் பரப்பத் தொடங்கினார்கள். இவர்கள் தமது மதப் பிசாரத்திற்காக கையாண்ட முறைகள் தமிழ் மொழியின் ஆக்கத்திற்கு உதவின.

15 ம் நூற்றுண்டின் தொடக்கத்தில் தமிழ் நாட்டிலே கிறிஸ்தவத் தொடர்பு ஏற்பட்டது. தமிழ் நாட்டில் முன்பிருந்த சிறந்தநூல்கள் எல்லாம் ஒலைச்சுவடியிலேயே எழுதப்பட்டிருந்தன. இதனால் ஒலைச்சுவடியில் இருந்த பலஅரிய நூல்களையாவரும் படித்து இன்புற அவர்களுக்கு வாய்ப்பு கிட்டவில்லை. ஆனால் கிறிஸ்தவர்கள் வரும் போது அச்சுயந்திரத்தையும் கொண்டுவந்து தமது மதப்பிரசாரத்திற்காக அரிய தமிழ் நூல்களையும் அச்சிட்டு வெளியிட்டனர். இதனால் பல்லாயிரக்கணக்கானே சிறந்தநூல்களையும் படித்துப் பயன் பெறலாயினர்

முதன் முதலில் தமிழ் மொழியில் அச்சிடப்பட்டு வெளிவந்த தமிழ் புத்தகம் கிறிஸ்தவவேதோபதேசம் ஆகும் இந்தக் கத்தோலிக்கமதப்புத்தகத்தை 158 ம் ஆண்டில் வண. ஹென்றி குவிள் என்ற பாதிரியார் வெளியிட்டார். இப்புத்தகத்தின் பிரதி ஒன்று ஹெவார்ட் காலத் தோல்தலை தத்தில் மாத்திரமே இப்போது இருக்கின்றதென்றும் இந்நூலுக்கு காரணமாக இருக்கின்றதென்றும் இந்நூலுக்கு காரணமாக இருக்கின்றதென்றும் அறியக் கிடக்காது இதிலிருந்து இந்நூல் தமிழ்மொழிக்கு ஏற்படுத்திக் கொடு கிடப்பினை நாம் விளங்கிக் கொள்ளலாம்.

முதன் முதலில் தமிழில் உரை நடை நால்களைக் கொண்டு வந்த வர்கள்தோப்பிய கிறிஸ்தவர்கள் ஆவர். “கிறிஸ்தவவேதாபதேசம்” என்ற வெளிவந்த அதே நூற்றுண்டிலேயே “கிறிஸ்தவவணக்கம்” என்ற நூல் “ஆன்றிக்” என்ற ஐரோப்பிய பாதிரியாரால் எழுதப்பட்டது இதன் பின்பு பல பாதிரிமார்கள் தமிழில் செல் உரைநடை நால்களை இதன் பின்பு பல பாதிரிமார்கள் தமிழில் செல் உரைநடை நால்களை இது இத்தாலிய தேசத்தவரான பெஸ்கி என்னும் வீரமாழனிவர் த்த இத்தாலிய தேசத்தவரான பெஸ்கி என்னும் நால் இன்றும் எம்மவர்களிடையே பிரசித்திபெற்றுள்ளது.

தமிழ்ப் புத்தகங்களைக் கிறிஸ்தவர்களே முதன் முதலில் வெளி நாடுகளில் அச்சிட்டனர். ஒன்றாந்து தேசத்தின் தலை நகரான ஆப்ஸ்டா மலையாள தேசத்தில் உள்ள செடி கொடிகளைப் பற்றிய நூல் ஒன்று 16 ம் நூற்றுண்டில் வெளியிடப் பட்டதாகவும் இதில் தாவரங்களின் பெயர்கள் தமிழில் இருப்பதாகவும் அறியக் கிடக்கின்றது. இதைச் 17 ம் நூற்றுண்டில் “ஷில்ர் ஐயர்” என்ற ஜேர் மனியர் ஜேர்மனியில் தமிழ் அச்சு எழுத்துக்களை உருவாக்கி “உண்மைக்கிறிஸ்தவம்” என்னும் நூலை தமிழில் “ஞானக்கண்ணுடி” என்னும் பெயரில் வெளியிட்டார் என்றும் அறியக்கிடக்கின்றது.

இந்தியமக்களுக்கு கிறிஸ்தவமதத்தைப் பிரசாரம் செய்வதற்காக வும் தமிழ்மொழியை வளர்ப்பதற்காகவும் 15 ம் நூற்றுண்டில் இந்தி யாவில் திருநெல்வேலிமாவட்டத்தில் உள்ள புன்னைக்காயல் என்னும் இடத்தில் ஒரு கல்லூரி நிறுவப்பட்டதாகவும் இங்கல்லூரிக்கு என்று கள் என்னும் பாதிரியார் தலைமைஆசிரியராக இருந்தார் என்றும் வரவாறு கூறுகின்றது.

சம்காலத்திலோ சங்கம்மருவிய காலத்திலோ பள்ளவர் காலத்திலோ எழுந்த நால்கள் இலக்கியம் கற்ற புலவர்களுக்கு மட்டுமே இலக்குசில் விளங்கக் கூடியன் மற்றையோர் அந் நால் களை விளங்கிச் கொள்வது கடினமாக இருந்தது’ ஆனால் ஐரோப்பியர் காலத்தில் அதாவது கிறிஸ்தவமதத்தைப் பரப்பப் பாதிரிமார்கள் விழைந்து பாமரமக்களும் எளிதில் படித்து தம்மதக் கருத்துக்களை உணர்ந்து பயன்படையாறு எளிய உரை நடைநால்கள் பலவற்றை வெளியிட்டனர். இதைக்கண்ட இலக்கிய கர்த்தாக்களும் எளியநடையை விரும்பித் தமது இலக்கியங்களில் சையாளத் தொடங்கினர்.

கிறிஸ்தவப் பெரியார்களே முதன் முதலில் அகராதியைத் தமிழுகிற்கு அறிமுகப் படுத்தினார்கள். இவர்கள் “சதுர்அகராதி” என்னும் பெயரூடைய அகராதியினையே முதன் முதல் வெளியிட்டனர். இவ்வகராதி எம்மவர்களுக்குச் சிறந்த பயணை விளைவித்தது. இதையிட இவர்களே முதன் முதல் விஞ்ஞானக் கல்வியையும் தமிழுலகிற்கு அளித்தனர். இவர்கள் இந்தியாவில் தங்கள் மதத்தைப் போதிக்க முற்பட்டபோது, தங்களின் ஆதிக்கத்தை ஸ்திரப் படுத்திக் கொள்வதற்காக மற்றக் கல்விகளையும் போதிப்பதற்காக விஞ்ஞான, பூமிசாஸ்திரப் புத்தகங்களையும் தமிழில் கொண்டுவந்தார்கள்.

தமிழுக்கிணே முதன் முதல் வெளிவந்த பத்திரிகைகள் கிறிஸ்தவர்களாலேயே வெளியிடப்பட்டன. சென்னையில் முதன் முதல் “தமிழ்தாழ்” என்னும் ஒருமாத வெளியிட்டின் சென்னை மதத்துண்டுப் பிரசரக்கழகத்தினர் வெளியிட்டனர். ஆகவே முதல் தமிழ் மாத வெளியீடுஆகும். 1810 ம் ஆண்டிலே நாகர்கோவில் கத்தோலிக்க சபையினர் ‘சுவிசேட் பிரபலவிளக்கம்’ என்ற மாத வெளியிட்டை வெளியிட்டனர், இத்துடன் இவர்கள் “பாலதீபகை” என்னும் பத்திரியையும் வெளியிட்டனர். இவ்வேளையிலேயே பாளையங்களோட்டை கத்தோலிக்க பிரசார சபையினரால் “நற்போதகம்” என்னும் மாத வெளியீடொன்றும் வெளிவந்தது.

1814 ம் ஆண்டிலே “உதயதாழகை” என்னும் பெயருடன் ஒரு மாதப்பத்திரிகை முதன் முதல் இலங்கையில் வெளிவந்தது. இதைவிட கத்தோலிக்க சபையினரால் “சிறுபிள்ளைகளின் நோத்தோழன்” தேசோபகாரி, கலிசேச தாதிகை, மிசன்பாடசாலைத்தன் என்னும் பத்திரிகைகள் வெளியிடப்பட்டன.

மொழி, இலக்கியம் பற்றிய ஆராய்ச்சிகளை ஆங்கிலத்திலும் தமிழிலும் கிறிஸ்தவத் தமிழ் தொண்டர்கள் செய்துள்ளனர். கால் குவேல் என்ற பெர்யார் தென்னந்திய மொழிகள் எல்லாவற்றையும் கற்று அவற்றிற்கும் தமிழுக்கும் உள்ள ஒப்புமைகளை நனுகி ஆராய்ந்து திராவிட மொழிகளின் ஒப்பிலக்கணம் என்னும் பெயரில் ஆங்கிலத்தில் ஒர் அரியநூல் எழுதியுள்ளார். சுவாமி ஞானப்பிரகாரர் அவர்கள் தமிழ்ச் சொற்களையும் தமிழ்மரபினையும் பற்றி சிறந்த ஆராய்ச்சிகளை நடாத்தி தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் பலகட்டுரைகளை வரைந்துள்ளார் ஜி. ஐ. போப் அவர்கள் தமிழ் மொழியையும் பிழையறக்கற்று அம் மொழியில் தாம் பெற்ற அரியகருத்துக்களையும், இன்பத்தையும் பிறகும் பெறத்தக்கவாறு நாலடியார் திருவாசகம், ஆகியவற்றை ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்த்தார் இவர் ஆற்றிய இத்தலைசிறந்த பணியினால் பிறநாட்டவர் தமிழின் பெருமையையும் சிறப்பையும் அறிய வாய்ப்பளிக்கின்றது.

இவர்களை விட ஈழத்தில் 1891 ல் வெளிவந்த “ஊசோன் பாலத்தைக்கை” என்னும் நாவலை எழுதியவர் திருகோணமலையைச் சேர்ந்த திரு எஸ். இன்னுசித்தம்பி என்ற கிறிஸ்தவராவர். தமிழகத்திலும் முதன் முதல் தமிழ் நாவலான பிரதாபமுதலியார் சரித்திரத்தை எழுதியவர் திரு வேதநாயகம்பிள்ளை என்ற கிறிஸ்தவர் என்பதையும் தாம் இங்கு நோக்கற்பாலதாகும்.

இன்று எம்மத்தியில் இருந்து தமிழ் தொண்டர்களும் கிறிஸ்தவர்களில் திரு. சில்லையூர் செல்வராஜன் என்பவர் குறிப்பிடத்தக்கவராவர் இவர் தமிழ் எழுத்து, கவிதை, நாடகத்துறையில் இன்று ஈழத்தில் மூன்றாண்மையில் நிற்கின்றார். இவரைவிட நாவல், சிறுகதைத்துறைகளில் தெளிவத்தை ஜோசப், ஏ.வி.பி. கம ஸ் ஆகிய கிறிஸ்தவ ஈழத்தாளர்களும் யதார்த்த இலக்கியம் படைக்கும் என். அகத்திய

கரும் நாம் இங்கு குறிப்பிடத்தக்க தாதும். இவர்களைவிட திரு எப் பக்ஸ். சி. தடராசா அவர்களும் கிறிஸ்தவ எழுத்தாளர்களில் ஒருவராவர்.

தமிழ் ஆராய்ச்சித் துறையில் இன்று முன்னணியில் நிற்பவரும் அணைத்துலகத் தமிழாராட்சி மன்ற இயக்குனருமான வன். பிதா தனிநாயக அடிகளார் அவர்கள் கிறிஸ்தவ உலகம் தமிழுக்கு செய் திருக்கும் தொண்டை உலகெலாம் எடுத்தியம்பி வருகின்றார் இப்படியே 15 மநூற்றுண்டு முதல் இன்றுவரை கிறிஸ்தவ மதம் தமிழ் மொழிக்கு அரியபணிகளைச் செய்து தமிழின் சிறப்பை உலகெலாம் எடுத்தியம்பிவருகின்றது.

४६

மாணவர்குரல் ஜந்தாவது ஆண்டு மலருக்கு  
எமது வாழ்த்துக்கள்

சிறந்த புகைப்படங்களுக்கு  
முதன்மை யானதாபனம்



பேரம்ஸ் ஸ்ரீ ஜோ  
கண்டிக்ரேட் கிளிதோக்ஸி

## நகிக்காட்டில் விடப்பட்டால் . . .

-விசுவலிங்கம் சுசீலா 11ம் தரம் -

அன்றேரு நாள் சிவராத்திரி தினம் எங்கள் கல்லூரியின் மூலம் கதிர்காமம் போவதற்கு முடிவு செய்தோம். கல்லூரியின் சார்பாக இரு ஆசிரியைகளும் ஒரு ஆசிரியரும் வருகை தந்தார்கள். இதற்கான பணங்களைச் சேகரிப்பதற்கு முன் உதவி புரிந்து ஒருவாகனத்தையும் ஒழுங்கு செய்தார்கள்.

எங்கள் கல்லூரியின் மாணவிகளுக்கோ கதிர்காமம் போவது என்றவுடன்மிக்கமகிழ்ச்சி. அன்று செவ்வாய்கிழமை பகல் ஒன்பது மணியளவில் செல்வதாக சகலர்க்கும் கூறப்பட்டது. இதனால் அவ்வாண்டு சிவராத்திரி தினத்தை மிக்கமகிழ்ச்சியுடன் கழிப்பதற்கான ஒழுங்கு களைச் செய்வதில் சகல மாணவிகளும் ஆர்வம் காட்டினார்கள் சகல மாணவிகளும் எப்பொழுது செவ்வாய்கிழமை வரும் என்று எதிர் பார்த்துக் கொண்டு அன்று திங்கள் இரவை பல ஊழிக்கால இரவு நீண்டு வளர்ந்து நிற்பது பேல நினைத்துக் கழித்தார்கள்.

தங்களுக்கான சகல உடைமைகளையும் ஆயத்தம் செய்தார்கள் ஆசிரியர்களும் வந்தார்கள். செவ்வாய்கிழமை பகல் பத்துமணியளவில் எல்லோரும் தங்களுக்கென ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட வாகனத்தில் ஏறிக்கொண்டார்கள். அந்தநேரத்தின் ஆரவாரமே, விண்ணையும் பிளந்தது என்று கூறுவதில் எவ்வித ஜையமுமில்லை. வாகனமும் வெளிக்கிழம்ப ஆரம்பித்தது. ஆரவாரமும் மழைபெய்து ஒய்ந்தது போல் தென்பட்டது.

வாகனம் பல இடங்களையும் தாண்டிச் சென்று கொண்டிருக்கின்ற பில் மாணவிகளின் கேவாறப் பாடல்களோ வானையே பின்னத்து சகலரும் பக்கு வெள்ளத்தில் மெய்மறந்து இருந்தார்களே. முருகன்முடி காலி மாத்தறை போன்ற பல இடங்களில் ஆங்காங்கே தங்கி களைப்பாறினாலும், ஆகா! எத்தனை இன்பம் எத்தனை மகிழ்வு, இத்தகைய க்கும் இடையே நெருங்கிக் கொண்டிருந்தது கதிர்காமம் கதிர்காம த்தை இரவு 12 மணியளவில் என்று அடைந்தோர். வா கா கா நின்றதும் “அரோகா, முருகனுக்கு அரோகரா” என்ற கோஞ்சமும் நின்றது வயகனத்தை விட்டு இறங்கினாலும் எங்கம் ஒரே இருங்கியது நாங்கள் எங்கு நிற்கிறோம் என்பது மட்டும் அறிந்து கொண்டோமே தசிர எங்கு செல்வதன்றே ஒருவருக்கும் தெரியவில்லை.

ஆசிரியர்கள் எங்களுக்கான மடத்தை ஒழுங்கு செய்வதற்காக முயற்சியில் கடுபட்டார்கள். மக்களின் கூட்டமோ சொல்ல முடியாத அளவில் இருந்தது. அந்திலையில் எங்களையும் அவர்களின் கூட்டத்தில் ஒன்றாக விட்டு விட்டு இரு ஆசிரியர்களும் இருப்பிடம் பார்க்க சென்றார்கள். ஆசிரியை ஒருவரின் உதவியுடன் நின்ற எங்களை இறுது ஆசிரியர்களும் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட மடத்திற்கு அழைத்துச் சென்று

இறுதியில் காடுகளும் புதர்களும் நிறைந்த பாதையும் அதன் அருகே ஆறுகளின் பேரிரைச்சலுமே எங்கள் காதில் கேட்டது. எங்கள் மனதில் ஒரே பீதியேற்பட்டது. யாது செய்வதென்றே தெரிய வில்லை மிருகங்களின் பயங்சர சத்தம், காட்டுப்பறவைகளின் ஒசை இவை அத்தனைக்கும் இடையிலுள்ள மனப்பயம் எங்களை அடியோடு வாட்டியது நடுக்காட்டில் தத்தளிக்கும் எங்களுக்கு யார்தான் துணை வருவார்களோ என்று நினைத்தபடியே இருவரும் கதிர்காமகந்தனை நினைந்து மன்றுடினேம் கதரவனும் எங்களின் தத்தளிப்பை சியாத வன் போன்று தனது கதிர்கற்றைகளைப் பரப்பினான். பொழுதும் புலர்ந்து கொண்டுவந்தது கும்பிட்டதெய்வம் குறுக்கே வந்தது போல் அவ்விடத்திற்கு சிறிது தூரத்தில் ஒரு மனிதவுருவம் தென்பட்டது. இருவரும் ஒருவாறு மனதைத் தேற்றி கொண்டோம். ஆனால் மனிதனுக் கீருப்பினும் அவன் மனிதத்தன்மை வாய்ந்தவனே என்ற சந்தேகம் பண்டில் உதயயாயிற்று. என்றாலும் கிட்ட நெருங்கி அவ்வுருவம் வந்ததும் மனதிற்கு ஒரளவு மகிழ்வு தென்பட்டது; ஏனெனில் அவருடைய தோற்றும்சாந்தமாயிருந்தது

அக்கிழவனும் எங்களைக் கண்டதும் குழந்தைகளே! இங்குள்ள வந்தீர்கள் நீங்கள் நீண்ட தூரம் வந்து விட்டார்கள் திரும்பிச் சென்று உங்கள் இருப்பிடத்திற் போங்கள் என்று கூறி ஞார். இவருடைய சாந்தமான தொற்றுத்தையும் குரலையும் கேட்டபொழுது நாங்கள் மனதைத் தேற்றியவாறு நடந்த விபரத்தை கூறினாலும். அவரும் எங்களின் நிலையைக்கண்டு கோயிலுக்கு அழைத்துக் கொண்டு செல் வதாகக் கூறினார் மூவகும் சதீர்காமத் தலத்தை நோக்கி நடந்தோம். எங்கள் இருவரின் கண்ணுக்கும் அத்தலம் தென்படும் தொலைவில் சனசஞ்சரமுள்ள இடத்தில் எங்களை விட்டு விட்டு அக்கிழவன் திடைரென எங்கோ மறைந்துவிட்டார் நாங்கள் இருவரும் வந்தவரைக் காணவில்லையென நினைத்து சற்று முற்றும் பார்த்தோம் தென்படவில்லை. இருவரும் அவருக்கு நன்றி கூறவில்லையே எனக்குவிடுவதன் எல்லாவற்றிற்கும் கந்தனிடம் சொல்வோம் எனகோயிலை

அடைந்தோம் அங்கே நாங்கள் எதிர்பாராத விதத்தில் எங்களை விட்டுப் பிரிந்து ஏன்யசகமாணவிகளையும் ஆசிரியர்களையும் கண்டோம். அவர்களும் எங்களைக் காணுத கவலை முகத்துடனே நின்றார்கள். எங்களைக் கண்டதும் அவர்களின் முகம் கதிரவனைக் கண்ட செந்தாமரரோல மலர்ந்தது. பின்னர் நாங்கள் இருவரும் எங்களுக்கு நடந்தவற்றை கூறினார்கள். அவர்கள் அதிர்ச்சியடைந்தவர்களாக எல்லோரும் வாயைப் பிளந்தார்கள். ஏனென்றால் நாங்கள் மாறிய இடம் திசமாற என அவர்கள் கூறினார்கள்.

முன்ப நடந்தவற்றை எல்லாம் ஒரு கனவாக நினைத்துவிட்டு நாங்கள் இறைவனை வழிபட்டு விட்டு எங்கள் தங்குமடத்திற்குச் சென்றோம். அன்று பகல் 10 மணியளவில் பிரயானத்தை ஆரம் பிததோம். வரும் பொழுது பல இனிமையான சினிமாப் பாடல்களுடனும், பக்திப்பாடல்களுடனும் எங்கள் கல்லூரியை வந்தடைந்தோம். ஆகா! அப்போது தான் என்ன இன்பம்-



அன்பளிப்பு



## குமரன் ஸ்ரோர்ஸ்

நெடுந்தீவு

உ. ரி. மையாவர் - M. S. குமாரசாமி

## Science and General Ideas

— By S. Varatharajan (12 Science) —

Ignorance is one of the main reasons why wrong ideas and useless Practices develop. Even now there are many people whose outlook on things is not scientific. They believe in magic and spirit influence. The most unpardonable example of superstition is the belief in witch - craft which sent many innocent woman to the stakes. Yet the value of the scientific knowledge is undoubted. Advancement of science naturally changes our general ideas. The astronomical science has entirely changed our views as to the place of man in nature. We now know that the sun is just one of the millions of stars.

Science not only provides knowledge about nature. The practical application of science has revolutionized our way of living. The most obvious example is transport. The discovery of electricity made possible use of the telegraph, wireless and television which are very useful in human life. The world is abridged by quick means of transport and communication. It is interesting to survey the progress of scientific development.

Science can also be destructive. The invention of nuclear weapons made people sick, poor and homeless. The nuclear energy is used for destruction by big countries. In big industrial cities smoke hangs like a pall in the sky. We cant have sun shine and fresh air in these places. So we must turn to science to save us from these evils.

Now the problem that face scientists is the utilisation of science for coping with our social problems. For example here are such problems as slow production, Unemployment, wastage etc..... And science must devise some methods by which these can be solved. The people must understand that science also deals with human life and that scientific spirit is as important in human affairs as in lab or workshop.

Ten thousand years ago man lived perfectly by hunting. A civilized life began when agriculture was discovered. During the last few years changes have been very rapid. So we must do a good study of economic and social changes in the world in a scientific way. In fact science has already changed the ways of human life. The world is changing day by day. We do realize that the world is not static. With the help of science man can learn now to control his fate. There is no future without Science.

# தரப்படுத்தல்

—வசந்தமாலா குணசிங்கம் ॥ கலைப்பிரிவு:

சழத் தமிழ் மாணவர்களின் இன்றைய பிரச்சனை தரப் படுத்தலாரும். அப்பிரச்சனை இன்று கல்வியுலகைக் கலக்கியுள்ளதோடு, கல்வித் திணைக்களத்திற்கும் பெரும் தலையிடியாயுள்ளது. ஆயின் தரப்படுத்தல் என்றும் தலையிடியைத் தோற்றுவித்ததும் கல்வித் திணைக்களமே.

பிரச்சனையின் அடிப்படை: தரப்படுத்தும் முறை உருவாகிய தற்கு இரண்டு அடிப்படைக் காரணங்கள் உள்ளன. அவை (1) சழத் தின் பல்வேறு பகுதிகளிலும் கல்வி வசதி கள் சமனற்றிருக்கிறது. இதனால் வசதி குறைந்த பகுதிகளில் கல்வி கற்கும் மாணவர்கள் திறமையிருந்தும்கூட வசதிகள் குறைவின் காரணமாகப் பொதுத் தேர்வுகளில் தமது திறமையைக் காட்ட முடியாதிருக்கின்றது. அதே சமயம் கல்வி வசதிகள் கூடுதலாயுள்ள பிரதேசங்களில் வாழும் மாணவர்களிலே சராசரியான திறமையானவர்களும், திறமையற்றவர்களும் வசதிகளின் உதவியினால் பொதுத் தேர்வுகளில் அதிக திறமையைக் காட்டக்கூடிய தாயிருக்கின்றது. இதனால் பொதுத் தேர்வில் பெறப்படும் புள்ளியிடப்படையில் பல்கலைக்கழகத்துக்கான தெரிவுகளை மேற்கொள்ளும்போது வசதிகூடிய மாவட்டங்களிலுள்ள ஓரே அதிகமாகத் தெரிவு செய்யப்படுகின்றனர். எனவே வசதி குறைவான பகுதிகளிலுள்ள மாணவர்களின் பெறுபேறுகளை வசதி கூடிய பிரதேசங்களில் வாழ்பவர்களின் பெறுபேறுகளுடன் ஒப்பிடுதல் தவறாகும். (2) தமிழ்ப் பிரதேசங்களில் குறிப்பாக யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டி விருந்து பல்கலைக்கழகத்தின் விஞ்ஞான, பொறியியல், மருத்துவ துறைகளுக்கு அதிக மாணவர்கள் தெரிவுசெய்யப்பட்டு வருகின்றனர். தமிழ்மொழி மூலப் பர்ட்சார்த்தி களின் விடைத்தாங்களை கிருத்தும் பர்ட்சகர்கள் புள்ளியிடுமுறையின் தரம் வேறுபட்டதாயிருப்பது இதற்கு ஒரு காரணமாயிருக்கலாம்,

பல்கலைக்கழகத் தெரிவில் காணப்படும் மேற்கூறப்பட்ட குறைபாடுகளைச் சுட்டிக்காட்டியே மாவட்ட ரீதியான கோட்டா அடிப்படையிலும் பல்கலைக்கழகங்களுக்கு மாணவர்கள் தெரிவு செய்யப்பட வேண்டுமெனக் கல்வித்தினைக் களம் கூறுகின்றது. ஆனால் கல்வித் தினைக்களம் கையாளும் 'தரப்படுத்தல்' என்ற மருந்து தான் தீர்க்கவந்த நோயிலும் மோசமானது என்றே கல்விமாண்கள் கருதுகின்றனர்.

முதலில் 'பிரதேசக் கோட்டா' அடிப்படையிலான தெரிவு முறையை நோக்குவோம். இம்முறை வசதிக்குடிய பகுதிகளில் வாழும் சிங்கள, தமிழ் மாணவர்களைக் கடுமையாகப் பாதிப்பதனால் மிகத் திறமையுடையவர்கள் கூடத் தெரிவு செய்யப்படாமற் போகலாம் இதனால் இப்பகுதிகளில் வாழும் மாணவர்கள் தமது திறமை புறக்கணிக்கப்படுவதைக் கண்டு வாழ்க்கையிலேயே விரக்தியடைவதில் வியப்பொன்றுமில்லை மேலும் பல்கலைக்கழகக் கல்வி என்பது திறமைசாலியாகக் காணப்பட்டவர்களுக்கேயன்றி, திறமைசாலிகளாயிருப்பர் எனச் சந்தேகிக்கப்படுவர்களுக்கன்று அன்றியும் விருத்தியடைந்து வரும் எமது நாட்டின் ஏதிர்காலம் எமது பல்கலைக்கழகங்களிலிருந்து வெளியேறுபவர்களின் கையில் தங்கியிருப்பதினால் நாம் திறமைசாலிகளையே தேர்ந்தனுப்புதல் அவசியமாகும். இங்கு 'திறமை' என்பது பொதுத் தேர்வில் பெறப்படும் மொத்தப் புள்ளியடிப்படையிலோ அல்லது கல்விமாண்களால் ஏற்றுக் கொள்ளக்கூடிய பொருத்தமான வேறு முறையின் அடிப்படையிலோ அமைந்ததாயிருக்க வேண்டும். இவ்வாறு திறமையான மாணவர்களைப் பல்கலைக்கழகக் கல்வி பெறுதுதடுப்பது நாட்டின் நலனுக்குக் குந்தகம் விளைவிப்பதோடு பெறுமதி வாய்ந்த மனித மூலவளத்தையும் காலத்தையும் கல்விக்கென ஈடுபடுத்தப்படும் முயற்சியையும் விழு லுக்கிறைத்த நீராக்கும்.

பிரதேச ரீதியான கல்வி வசதி வேறுபாடுகள் இருக்குமாயின் வசதி குறைவான இடங்களில் அவற்றை அதிகரிப்பதேயன்றி அப்பிரதேசங்களுக்குச் சலுகையளிப்பது சிறந்த வழியன்று அன்றியும் அண்மைக்காலத்தில் பின்தங்கிய பகுதிகளில் வாழும் மாணவர்களிற் பலர் புலமைப்பரிசில்களைப் பெற்று மாகாணத் தலைநகரங்களிலுள்ள சிறந்த கல்லூரிகளில் கல்வி கற்று வருகின்றனர். இதன்

மூலம் பிரசேகரீக்யான கல்விவசதி வேறுபாடுகள் அகன்று வருவது குறிப்பிடத்தக்கது. மேலும் கல்வி வசதிகள், மாவட்டங்களுக்கிடையில் மட்டுமன்றி மாவட்டங்களுக்குள்ளேயும் சமமாக இல்லை; உதாரணமாக யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் பரந்தன், கிளிநொச்சி, பூநகரிப் பகுதிகள் அப்மாவட்டத்தில் ஏனைய பகுதிகளிலும் பார்க்க வசதி குறைந்தவை, எனவே மாவட்டக் கோட்டா முறை மாவட்டக்கிளிநக்கும் பிற்போக்கான பகுதிகளுக்குப் பெருந் தீங்கினை விளைவிக்கிறது என்பது தெளிவு.

அதீத்து மொழிவாரியான தரப்படுத்தலே எடுத்துக் கொள்வோம். இலங்கையில் பொதுக் கேர்வுகள் சிங்களம் தமிழ். ஆங்கிலம் எனும் மூன்று மொழிகளிலும் டெம் பெறுகின்றன. கேர்வு வினாக்கள் ஒரு மொழியில் (பெரும் பாலும் ஆங்கிலம்) தயாரிக்கப்பட்டு எனைய மொழிகளில் பெயர்க்கப்படகின்றன. இத்தகைய மொழிபெயர்ப்புகள் சிலபோது பரீட்சார்த்திகளுக்கு சாதகமாயிருப்பதாகச் சுட்டிக்காட்டப்படுகிறது. ஆனால் கெடு கூர வேடிக்கையான கூற்றாகும். உண்மையில் மொழிபெயர்ப்பு மாணவர்களுக்குப் பாதகமானதாகவும், தெளிவற்றதாகவுமிருப்பதையே நாம் காண்கின்றேயும் எனவே இக்காரணத்தைக்கொண்டு மொழிவாரியான தரப்படுத்தல் செய்வது முறையன்று:

இரண்டாவதாக விடைத்தாள் திருத்தும்போது பரீட்சகர்கள் தமிழ்மொழி மாணவர்களுக்குச் சாதகமாகத் திருத்துவதாகவும் ஒரு துப்பான கருத்து நிலவுகிறது ஆனால் G. C. E. உயர்தரதீ தேர்வில் வின்ஞான வினாதீராளில் பெரும் பகுதி பல்தேர்வு (Multiple Choice) வினாக்களாகவும் ஒருபகுதி மட்டும் சட்டுரை வடிவான வினாக்களாகவும் இருக்கின்றன: கட்டுரை ரூபமான ஒருக்களின் விடைகள் திருத்தப்படும்போது பிரதம பரீட்சகரின் கண்காணிப்பு உள்ளது அவர் இடைக்கிடை பரீட்சகரின் திருத்து முறையைப் பரிசோதிக்க இடமிருப்பதனால் எந்த மொழி மூலம் பரீட்சார்த்தி பரீட்சையை எழுதினும் அவரது பெறுபேறு சாதகமாயமையும் எனக்கூற முடியாது.

இவ்வாறு பிரதம பரீட்சகரினால் விடைத்தாள்கள் இடைக்கிடை பரிசோதனைக்குஞ்சுபடுத்தப்படுவது திருத்தவின் தரம்குறையாமலிருக்க உதவுகிறது. எனவே எவ்வழியில் நோக்கினும், விடைத்தாள் திருத்தவின் மொழிவாரியான தரவேறுபாடு இருக்கின்றது என்ற கூற்று மிகைப்பட்டதாகவேயுள்ளது, மேலும் அத்தகைய தர

வேறுபாடுகள் மொழிபெயர்ப்பினாலோ வேறு வழிகளிலோ ஏற்படு மாயின் அதனைச் சீர்ப்படுத்துதல் கல்வித் தினைக்களத்தின் பொறுப்பேயன்பதை மறுக்க முடியாது:

இந்நிலையில் பல்கலைக்கழகக் கல்விக்கான தெரிவு முறை புனராலோசனை செய்யப்பட வேண்டும். மாவட்டக் கோட்டா முறை மொழிவாரியான தரப்படுத்தல் ஆகியன் நாட்டின் எதிர்கால விருத்திக்கும் இன ஒற்றுமைக்கும் பங்கம் விளைவிப்பதனால் அவை நீக்கப்பட வேண்டும், ஆனால் அபிவிருத்தி குறைந்த பகுதிகளுக்காக ஒரு “கோட்டா” முறையைப் பின்பற்றி குறிப்பிட்ட அளவான இடங்களை அப்பிரதேச மாணவர்களுக்கு ஒதுக்கலாம். இப்பிரிவினாக்கு 20 சதவீதமான இடங்களை ஒதுக்கலாம். அதேசமயம் 70 சதவீதமான மாணவர்களை திறமையடிப்படையிலேயே தெரிவு செய்ய வேண்டும்: இதற்காக மாணவர்கள் உயர்தரத் கேரவில் பெற்ற மொத்தப் புள்ளிகளைப் பயன்படுத்துவதே பொருத்தமானது. இத்தெரிவுக்கு எந்தவிதமான தரப்படுத்தலும் தேவையில்லை. அத்துடன் பல்கலைக்கழகத்தில் 20 சதவீதமான இடங்களை, ஏதோ ஒரு துறையில் மிருந்த திறமை காட்டுபவர்களுக்கு ஒதுக்குதல் விரும்பத்தக்கது: உதாரணமாக உயர்தரப் பரீட்சையில் ஏதாயினும் இரண்டு பாடங்களில் ‘A’ தரத்தையும் வேறு இரண்டில் சாதாரண தீதியையும் பெறும் மாணவர்களுக்கென 10 சதவீதமான இடங்களை ஒதுக்குவதன் மூலம் அம்மாணவர்களின் விசேட திறமைகளுக்கு மதிப்பளித்து அதன்மூலம் நாட்டின் எதிர்கால விருத்திக்கு அடிகோலமுடியும். இவ்வாறு பரந்த நோக்குடன் பல்கலைக்கழகத் தெரிவு முறையைச் செயல்படுத்துவதன் மூலமும் நாட்டின் எல்லாப் பகுதிகளிலும் கல்வி வசதிகளை ஒரேயளவில் அதிகரிப்பதன் மூலமும் தற்போதைவ பிரச்சனைகளுத் தீர்வு காண்பதே சிறந்த வழியாரும்:

Space Donated By

Thambyappah & Son

339. Kasturiar Road

Jaffna

அன்பளிப்பு

அன்பளிப்பு

### மலாயன் கபே

சுவை இருப்பின் நல்லாக  
விட்டம்கூறுத் துறை இருப்பின் எம்மிடம் கூறுத்

பெரியகடை யாழ்ப்பாணம்

எங்கா சோடி சு

அயன் வேக்ஸ்

21. ஸ்ரான்லிவீதி

யாழ்ப்பாணம்

எங்கவிடம் வாடுக்கள்  
எழில் மிகு புகைப்படம் பிடியுங்கள்  
அன்புடன் அழைக்கிறோம்



ஸ்ரூதி யோ சுற்றுணம்ஸ்

51. பிரதான வீதி யாழ்ப்பாணம்

‘மாணவர் குல்’ 5-ம் ஆண்டு மலர்வெளியிடு

சிறப்புற எமது நல்லாழ்த்துக்கள் !

ஆடவர்க்கும் அரிவெயர்க்கும்  
ஆடவரும் சிறுர்களுக்கும்

அழகு வண்ணப் பிடவைகளுக்கு

இன்றே விஜயக் கெய்யுங்கள்!

## கணேசரனந்தாஸ் சில்க் பலைஸ்

ஈழக்கிள் இளையற்ற பிடவை ஸ்தாபனம்

15, நவீன சந்தை,  
யாழ்ப்பாணம்.

ஸ்வரா கிரகம், கொழும்புத்தெரை, பாழ்ப்பாணம்